

Начало движения и вождение автомобиля

Экономичное вождение	4- 2
Алкоголь, лекарства и управление автомобилем	4- 3
Приемы безопасного вождения	4- 3
Обкатка автомобиля	4- 5
Стояночный тормоз	4- 5
Стоянка автомобиля	4- 7
Регулировка угла наклона рулевой колонки	4- 8
Внутреннее зеркало заднего вида	4- 8
Наружные зеркала заднего вида	4- 9
Замок зажигания	4- 13
Блокировка рулевого колеса	4- 15
Запуск двигателя	4- 16
Автоматическая коробка передач INVECS-II	
Sports Mode 6A/T (интеллектуальная и	
инновационная электронная система	
управления автомобилем — II)	4- 18
Система полного привода с электронным	
управлением	4- 28
Пользование системой полного привода	4- 31
Проверка и техническое обслуживание после	
движения в тяжелых условиях	4- 35
Правила эксплуатации полноприводного	
автомобиля	4- 36
Торможение	4- 38
Антиблокировочная система тормозов (АБС)	4- 39
Усилитель рулевого управления	4- 44

Динамическая система курсовой	
устойчивости (ASC)*	4- 44
Круиз-контроль*	4- 49
Система ультразвуковых датчиков*	4- 56
Перевозка грузов	4- 62

Экономичное вождение

E00600100691

Чтобы обеспечить топливную экономичность автомобиля в эксплуатации, необходимо выполнять некоторые технические требования. Непременным условием низкого расхода топлива является правильная регулировка двигателя. Чтобы продлить срок службы автомобиля и добиться максимально экономичной эксплуатации, рекомендуется регулярно проводить техническое обслуживание автомобиля в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS в соответствии с графиком.

На топливную экономичность, уровень токсичности отработавших газов и шума автомобиля значительное влияние оказывает индивидуальный стиль вождения, а также условия эксплуатации. Чтобы свести к минимуму износ тормозных механизмов, шин и двигателя, а также снизить вредное воздействие на окружающую среду, необходимо выполнять следующие правила.

Начало движения

Избегайте интенсивных разгонов, старайтесь не трогаться с места резко. Резкая манера вождения является причиной повышенного расхода топлива.

Выбор режима полного привода

Чтобы обеспечить максимальную топливную экономичность при движении по обычным дорогам и скоростным автомагистралям, переключатель режимов движения должен находиться в положении 2WD.

Движение в городе

При частом трогании с места и остановках увеличивается средний расход топлива. По возможности выбирайте менее загруженные транспортом маршруты. При движении в плотном потоке транспорта избегайте движения на низких передачах с высокой частотой вращения коленчатого вала двигателя.

Работа двигателя на холостом ходу

Даже при работе на холостом ходу двигатель потребляет топливо. По возможности старайтесь выключать двигатель, чтобы он не работал продолжительное время на холостом ходу.

Скорость движения

Чем выше скорость движения, тем больше расход топлива. Избегайте движения с максимальной скоростью. Даже немного меньше нажимая педаль акселератора, можно сэкономить значительное количество топлива.

Давление воздуха в шинах

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах. При низком давлении в шинах увеличивается сопротивление качению и расход топлива. Кроме того, при пониженном давлении в шинах увеличивается износ шин и ухудшается курсовая устойчивость автомобиля.

Нагрузка

Не следует перевозить в багажнике лишние предметы. Это особенно важно при движении по городу, где неизбежны частые трогания и остановки. В этих условиях увеличение массы автомобиля существенно увеличивает расход топлива. Также старайтесь не перевозить без необходимости багаж на крыше, так как при этом увеличивается аэродинамическое сопротивление автомобиля и повышается расход топлива.

Холодный пуск

При холодном пуске двигатель потребляет больше топлива. Также расход топлива увеличивается при работе слишком горячего двигателя. Начиная движение как можно скорее после пуска двигателя.

Кондиционер

При использовании кондиционера увеличивается расход топлива.

Алкоголь, лекарства и управление автомобилем

E00600200100

Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии является одной из наиболее распространенных причин дорожно-транспортных происшествий. Даже если содержание алкоголя в крови значительно ниже разрешенного законом уровня, способность к управлению автомобилем существенно снижается. Не садитесь за руль в нетрезвом состоянии. Воспользуйтесь услугами трезвого водителя, вызовите такси, позвоните другу или воспользуйтесь общественным транспортом. Кофе или холодный душ не снижают степень опьянения.

Также отрицательно влияют на внимание, ясность сознания и время реакции некоторые лекарства. Прежде чем садиться за руль под воздействием каких-либо медикаментов, посоветуйтесь с врачом или фармацевтом.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ САДИТЬСЯ ЗА РУЛЬ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ.

Восприятие становится менее точным, реакции замедляются, суждения становятся менее адекватными.

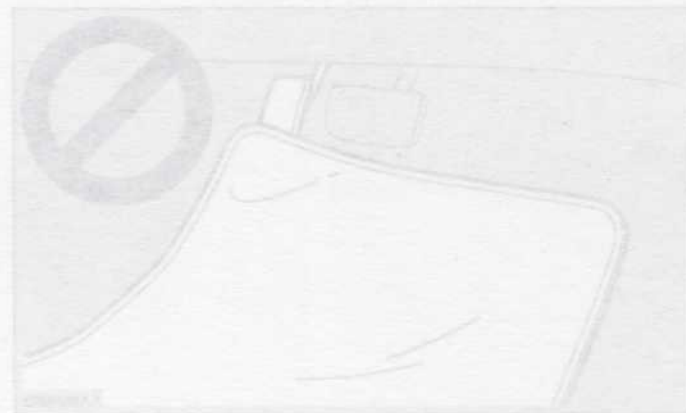
Приемы безопасного вождения

E00600300332

Обеспечить абсолютную безопасность вождения и защиту от травм невозможно. Однако рекомендуется уделить особое внимание следующим моментам:

Ремни безопасности

Перед началом движения следует пристегнуться ремнем безопасности и убедиться, что все пассажиры сделали то же.

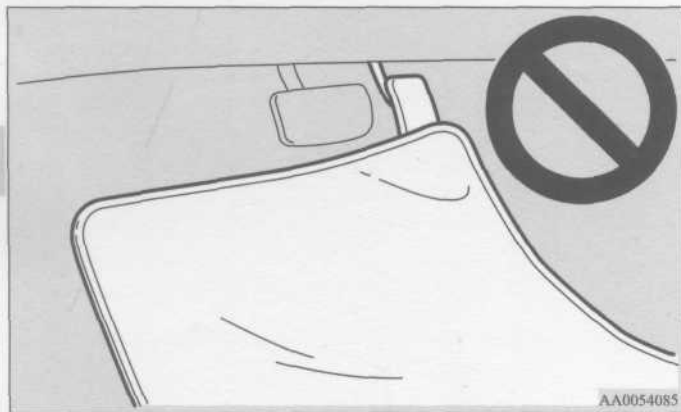


Коврики пола

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте коврики пола, предназначенные для данного автомобиля, располагайте их так, чтобы они не мешали нажимать на педали. Чтобы коврики не двигались по полу, их необходимо надежно зафиксировать.

Не кладите коврики пола на педали или друг на друга, т. к. это может помешать нажимать на педали и привести к аварии.



Перевозка детей в автомобиле

- Выходя из автомобиля, запрещается оставлять ключ в замке зажигания, если в салоне находятся дети. Дети могут начать играть с органами управления автомобиля, что может привести к несчастному случаю.
- Для максимальной защиты детей на случай аварии пристегните их ремнями безопасности или усадите в специальные детские сиденья в соответствии с правилами дорожного движения, действующими в регионе, где эксплуатируется автомобиль.
- Не позволяйте детям играть в багажнике. Это очень опасно при движении автомобиля.

Погрузка багажа

Укладывая багаж в автомобиль, следите, чтобы вещи не располагались выше спинок сидений. Это опасно не только из-за ухудшения обзора, но и из-за того, что при резком торможении вещи могут упасть в салон.



Обкатка автомобиля

E00600401040

При пробеге первых 1000 км на новом автомобиле рекомендуется соблюдать следующие правила, которые помогут продлить срок службы автомобиля, а также обеспечить в дальнейшем низкий расход топлива и хорошие эксплуатационные показатели.

- Избегайте чрезмерного увеличения частоты вращения коленчатого вала двигателя.
 - Избегайте резких троганий, разгонов, торможений и продолжительного движения с высокой скоростью.
 - Не превышайте скорости обкатки, рекомендованные значения которой приведены ниже.
- Помните об ограничениях скорости, установленных правилами дорожного движения.
- Не перегружайте автомобиль.
 - Буксировка прицепа в период обкатки не допускается.

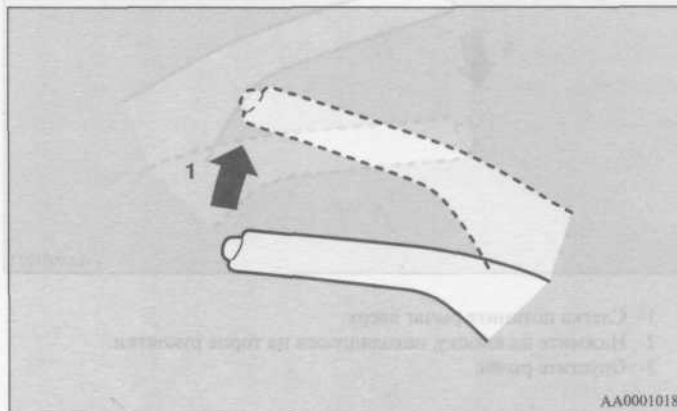
Момент переключения	Предельная скорость
1-я передача	15 км/ч
2-я передача	50 км/ч
3-я передача	85 км/ч
4-я передача	120 км/ч
5-я передача	120 км/ч
6-я передача	120 км/ч

Стояночный тормоз

E00600500549

Чтобы поставить автомобиль на стоянку, полностью остановите его и потяните рычаг стояночного тормоза до упора для удержания автомобиля на месте.

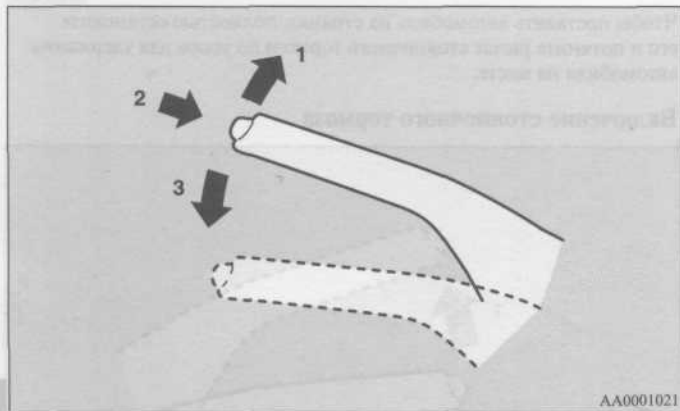
Включение стояночного тормоза



AA0001018

- 1- Потяните рычаг вверх до упора, не нажимая на кнопку на торце рукоятки.

Выключение стояночного тормоза



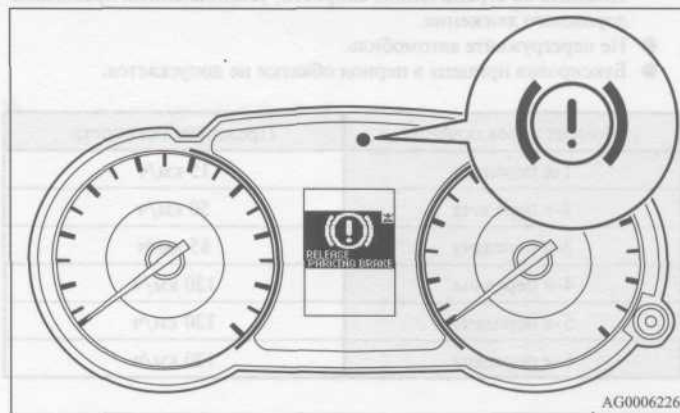
AA0001021

- 1- Слегка потяните рычаг вверх.
- 2- Нажмите на кнопку, находящуюся на торце рукоятки.
- 3- Опустите рычаг.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз полностью выключен, а также выключена контрольная лампа тормозной системы. Если начать движение, не полностью отпустив стояночный тормоз, на многофункциональном дисплее появится предупреждающее сообщение «RELEASE PARKING BRAKE».

При движении автомобиля с включенным стояночным тормозом перегреваются тормозные механизмы, при этом снижается эффективность их работы и увеличивается вероятность отказа.



AG0006226

Стоянка автомобиля

E00600600755

Чтобы поставить автомобиль на стоянку, полностью включите стояночный тормоз, а затем переведите рычаг селектора АКП в положение Р (стоянка).

Стоянка на уклоне

Чтобы избежать скатывания автомобиля, необходимо выполнять следующие действия:

Стоянка на спуске

Поверните колеса в сторону бордюра и дайте автомобилю продвинуться вперед до тех пор, пока колесо не коснется бордюра. Включите стояночный тормоз, переведите рычаг селектора АКП в положение Р (стоянка).

При необходимости подложите под колеса тормозные башмаки.

Стоянка на подъеме

Поверните колеса в сторону от бордюра и дайте автомобилю продвинуться назад до тех пор, пока колесо не коснется бордюра. Включите стояночный тормоз, переведите рычаг селектора АКП в положение Р (стоянка).

При необходимости подложите под колеса тормозные башмаки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Обязательно включите стояночный тормоз, прежде чем переводить рычаг селектора в положение Р (стоянка). При попытке перевести рычаг селектора в положение Р (стоянка), не включив стояночный тормоз, сопротивление перемещению рычага селектора будет сильнее обычного. В этом случае при последующем трогании к рычагу необходимо приложить большее усилие.



Стоянка с работающим двигателем

Запрещается оставлять работающий двигатель на время отдыха (сна), даже непродолжительного. Также не оставляйте работающий двигатель в закрытом помещении или плохо вентилируемом месте. При стоянке с работающим двигателем увеличивается вероятность повреждения автомобиля или травмирования людей вследствие случайного включения передачи или смертельного отравления из-за скопления токсичных отработавших газов в салоне.

Место стоянки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не останавливайте автомобиль в местах, где легковоспламеняющиеся материалы, например сухая трава, могут соприкоснуться с горячими деталями системы выпуска автомобиля, поскольку это может привести к пожару.

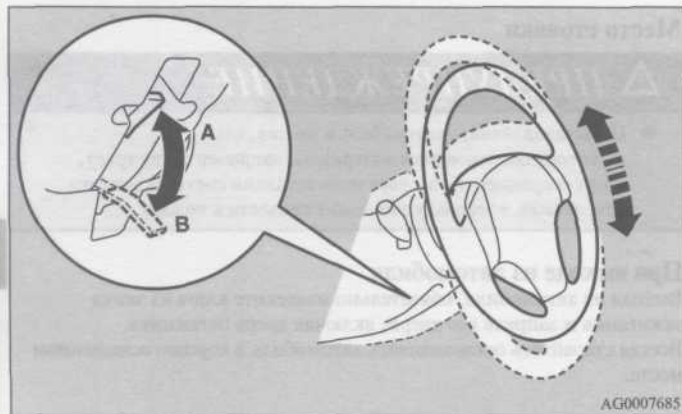
При выходе из автомобиля

Выходя из автомобиля, обязательно извлеките ключ из замка зажигания и запирайте все двери, включая дверь багажника. Всегда старайтесь останавливать автомобиль в хорошо освещенном месте.

Регулировка угла наклона рулевой колонки

E00600700323

1. Освободите рычаг фиксации рулевой колонки, поддерживая рулевое колесо.
2. Установите рулевое колесо на требуемую высоту.
3. Зафиксируйте рулевую колонку, потянув рычаг фиксации рулевой колонки вверх до упора.



А- Заблокировано
В- Разблокировано

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля.

Внутреннее зеркало заднего вида

E00600800409

Чтобы обеспечить хороший обзор сзади, выполняйте регулировку зеркала заднего вида только после того, как отрегулировано положение сидений.

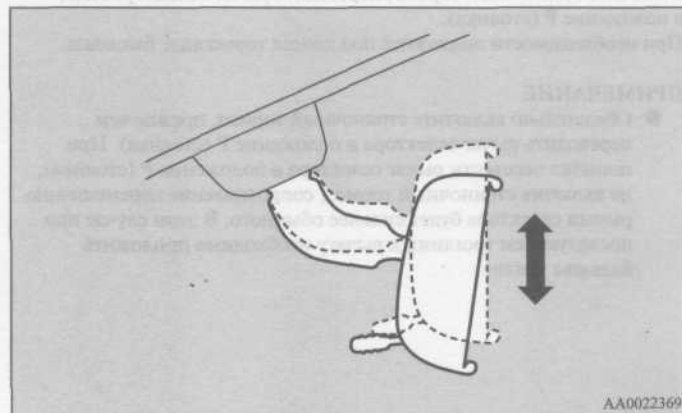
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается регулировать положение зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это опасно.
Следует обязательно отрегулировать положение зеркала перед началом движения.

Отрегулируйте внутреннее зеркало заднего вида таким образом, чтобы обеспечивался максимальный обзор через заднее окно.

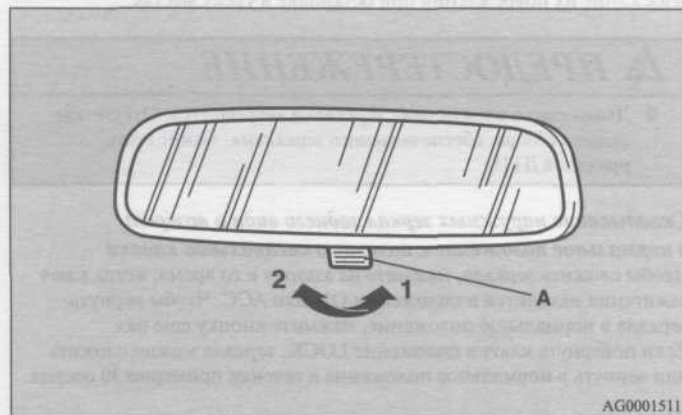
Регулировка положения зеркала заднего вида в вертикальной плоскости

При регулировке положения зеркала можно наклонять вверх и вниз.



Устранение отражения света фар

При помощи рычажка (А) на нижней кромке внутреннего зеркала заднего вида можно менять угол наклона зеркала, чтобы избежать ослепления фарами автомобилей, движущихся позади.



- 1- Нормальное положение
2- Угол наклона зеркала изменен, чтобы избежать ослепления

Наружные зеркала заднего вида

E00600900396

Регулировка положения наружных зеркал заднего вида

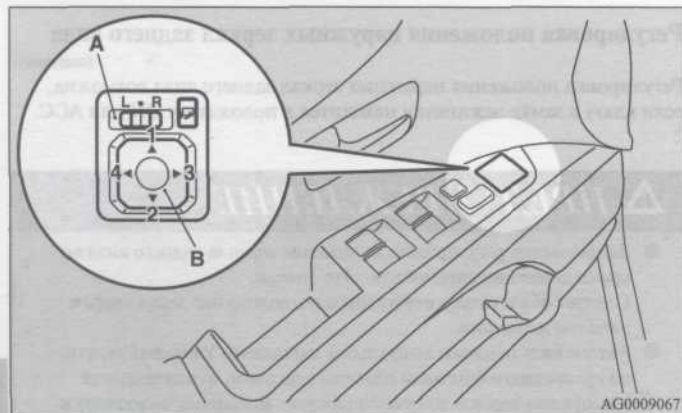
E00601000453

Регулировка положения наружных зеркал заднего вида возможна, если ключ в замке зажигания находится в положении ON или ACC.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается регулировать положение зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это опасно. Следует обязательно отрегулировать положение зеркал перед началом движения.
- Автомобиль оснащен выпуклыми зеркалами. Учитывайте, что, по сравнению с обычным плоским зеркалом, отражающиеся в выпуклом зеркале предметы кажутся меньшими по размеру и более удаленными. При перестроении на другую полосу движения не пытайтесь оценить расстояние до следующих позади автомобилей по отражению в этих зеркалах.

1. Установите переключатель (А) в сторону того зеркала, положение которого необходимо отрегулировать.



L- регулировка левого наружного зеркала,
R- регулировка правого наружного зеркала

2. Чтобы отрегулировать положение наружного зеркала, нажимайте на выключатель (В) влево, вправо, вниз или вверх.
 - 1- Вверх
 - 2- Вниз
 - 3- Вправо
 - 4- Влево
3. Установите переключатель (А) в среднее положение (•).

Складывание наружных зеркал заднего вида и возврат в нормальное положение

E00601100409

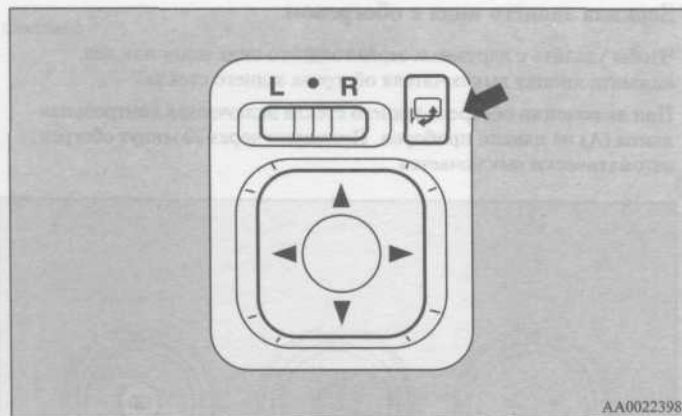
Наружные зеркала можно сложить (прижать к стеклам дверей) во избежание их повреждения при остановке в узких местах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Движение со сложенными зеркалами запрещается. Отсутствие заднего обзора, обеспечиваемого зеркалами, может стать причиной ДТП.

Складывание наружных зеркал заднего вида и возврат в нормальное положение с помощью специальной кнопки

Чтобы сложить зеркала, нажмите на кнопку в то время, когда ключ зажигания находится в положении ON или ACC. Чтобы вернуть зеркала в нормальное положение, нажмите кнопку еще раз. Если повернуть ключ в положение LOCK, зеркала можно сложить или вернуть в нормальное положение в течение примерно 30 секунд.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Зеркала можно складывать и возвращать в нормальное положение вручную. Однако, если вы сложили их, нажав кнопку, то возвращать в нормальное положение их нужно также нажатием клавиши, а не рукой. В противном случае они могут ненадежно зафиксироваться. В результате во время движения они могут сдвинуться под воздействием встречного потока воздуха или вибрации, при этом нарушится обзор сзади.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Соблюдайте осторожность, чтобы не защемить руку движущимся зеркалом.
- Сложить или вернуть в рабочее положение наружные зеркала заднего вида можно с помощью пульта дистанционного управления системы дистанционного управления замками дверей или с помощью кнопок на электронном ключе системы дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя.
См. раздел «Система дистанционного управления замками дверей» на стр. 1-6.
См. раздел «Система дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя: Система дистанционного управления замками дверей» на стр. 1-32.
- Если автомобиль оборудован системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя, сложить наружные зеркало заднего вида можно нажатием кнопки LOCK на ручки двери или двери багажника.
См. раздел «Система дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя: Эксплуатация автомобиля с использованием электронного ключа» на стр. 1-13.
- Если вы сложили зеркало рукой, либо оно само сложилось от удара о человека или какой-либо предмет, возможно, его не удастся вернуть в нормальное положение с помощью кнопки. В таком случае нажмите на кнопку, чтобы полностью сложить зеркало, затем нажмите на нее вновь, чтобы вернуть зеркало нормальное положение.
- Если зеркала замерзли, и механизм складывания не действует, не пытайтесь многократно нажимать на кнопку, поскольку это может привести к перегоранию электродвигателя и других элементов электрической цепи.

Автоматическое возвращение зеркал в рабочее положение

Если выключить или пустить двигатель при сложенных зеркалах, то, в целях безопасности, они автоматически возвратятся в рабочее положение, как только скорость движения автомобиля достигнет 30 км/ч.

ПРИМЕЧАНИЕ

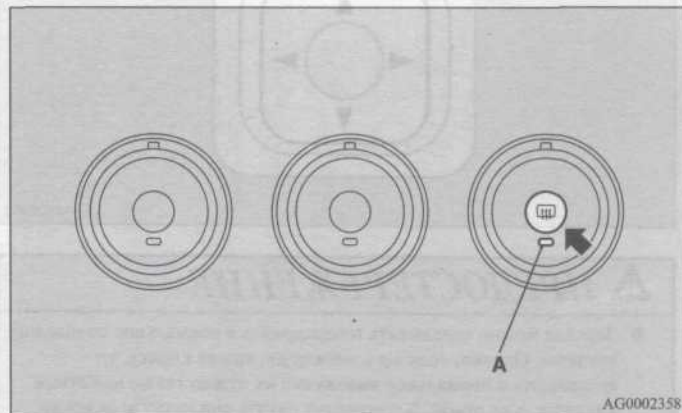
- Если зеркала были сложены вручную или электроприводом после запуска двигателя, то они не вернуться в рабочее положение автоматически. Нужно воспользоваться электроприводом.
- Настройки этой функции можно изменить следующим образом. Более подробную информацию можно получить в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS.
 - Установить автоматическое возвращение зеркал в рабочее положение при включении зажигания и автоматическое складывание при открытии водительской двери после выключения зажигания.
 - (Модели, оснащенные системой дистанционного управления замками дверей)
Установить автоматическое складывание и возвращение зеркал в рабочее положение одновременно, соответственно, с запирающим и отпиранием дверей, включая дверь багажника, с помощью пульта дистанционного управления.
 - (Модели, оснащенные системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя)
Установить автоматическое складывание и возвращение зеркал в рабочее положение одновременно, соответственно, с запирающим и отпиранием дверей, включая дверь багажника, с помощью пульта дистанционного управления или кнопок на электронном ключе.
 - Отключить функцию автоматического возвращения зеркал в рабочее положение.

Зеркала заднего вида с обогревом

E00601200325

Чтобы удалить с наружных зеркал заднего вида влагу или лед, нажмите кнопку выключателя обогрева заднего стекла.

При включении обогрева заднего стекла включается контрольная лампа (A) на панели приборов. Примерно через 20 минут обогрев автоматически выключается.



AG0002358

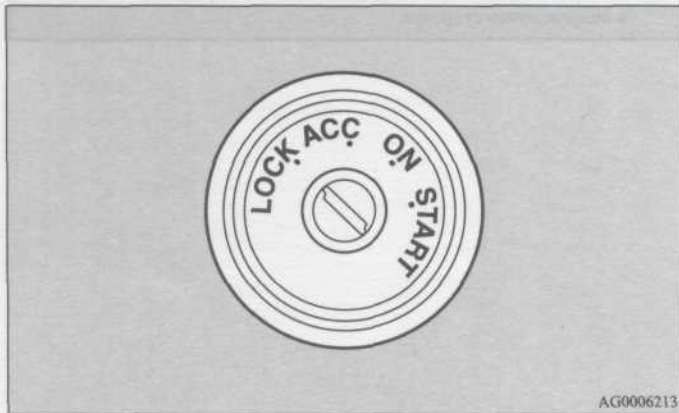
Замок зажигания

E00601400981

[Для моделей с системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя.]

Для моделей с системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя см. раздел «Система дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя: Замок зажигания» на стр. 1-17, 1-27.

[Для моделей без системы дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя.]



AG0006213

Положение LOCK

Двигатель не работает, рулевое колесо заблокировано. Ключ можно вставить и извлечь только в этом положении.

Положение ACC

Двигатель не работает, однако можно пользоваться аудиосистемой и другими электроприборами.

Положение ON

Двигатель работает/зажигание включено, можно пользоваться всеми электроприборами автомобиля.

Положение START

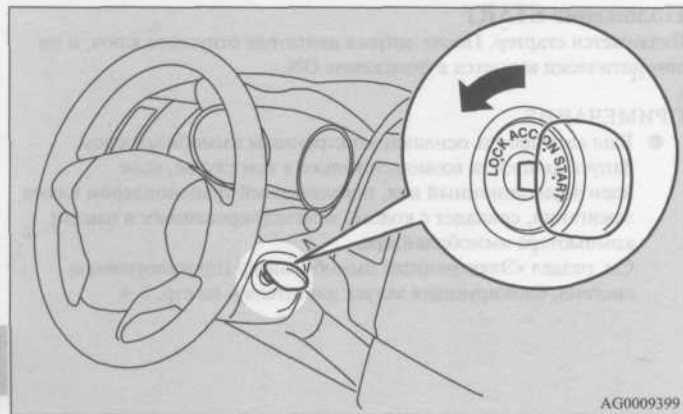
Включается стартер. После запуска двигателя отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ON.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Ваш автомобиль оснащен электронным иммобилайзером. Запуск двигателя возможен только в том случае, если идентификационный код, передаваемый транспондером ключа зажигания, совпадет с кодом, зарегистрированным в памяти компьютера иммобилайзера. См. раздел «Электронный иммобилайзер (противоугонная система, блокирующая запуск двигателя)» на стр. 1-4.

Извлечение ключа зажигания

Переведите рычаг селектора АКП в положение Р (стоянка), затем поверните ключ в положение LOCK и извлеките его.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если двигатель заглохнет во время движения, усилитель тормозов отключится и усилие торможения снизится. Также перестанет работать гидроусилитель рулевого управления, и к рулевому колесу также потребуется прикладывать большее усилие.
- Если двигатель не работает, не оставляйте зажигание включенным (ON) на длительное время, поскольку это может привести к разряду аккумуляторной батареи.
- Если двигатель работает, не поворачивайте ключ в замке зажигания в положение START. Это может привести к повреждению стартера.



Блокировка рулевого колеса

E00601500373

[Для моделей с системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя]

Для моделей с системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя см. раздел «Система дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя: Блокировка рулевого колеса» на стр. 1-23, 1-30.

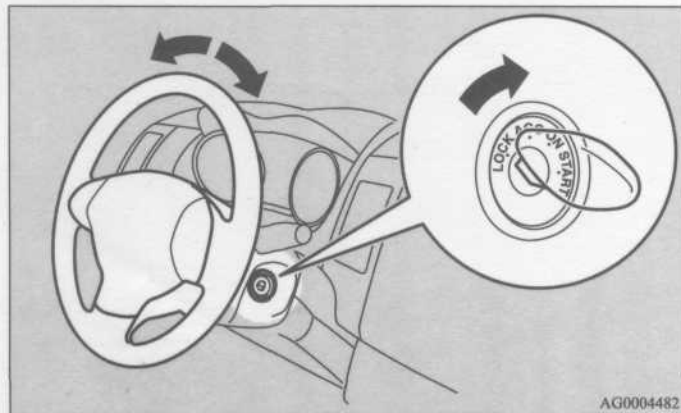
[Для моделей без системы дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя]

Блокировка

Извлеките ключ из замка зажигания в положении LOCK. Поверните рулевое колесо, пока оно не заблокируется.

Разблокировка

Вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение ACC, слегка поворачивая рулевое колесо из стороны в сторону.



AG0004482

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Выходя из автомобиля, не оставляйте ключ в замке зажигания. В некоторых странах правила движения запрещают оставлять автомобиль на стоянке с ключом зажигания в замке.

Запуск двигателя

E00601600606

[Для моделей с системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя.]

Для моделей с системой дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя см. раздел «Система дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя: Запуск двигателя» на стр. 1-30.

[Для моделей без системы дистанционного управления замками дверей и запуска двигателя.]

Правила пуска двигателя

Не включайте стартер на длительное время (свыше 10 секунд), т. к. это может привести к разряду аккумуляторной батареи или повреждению стартера. Если двигатель не запустился, верните ключ в замке зажигания в положение LOCK, подождите несколько секунд и повторите попытку.

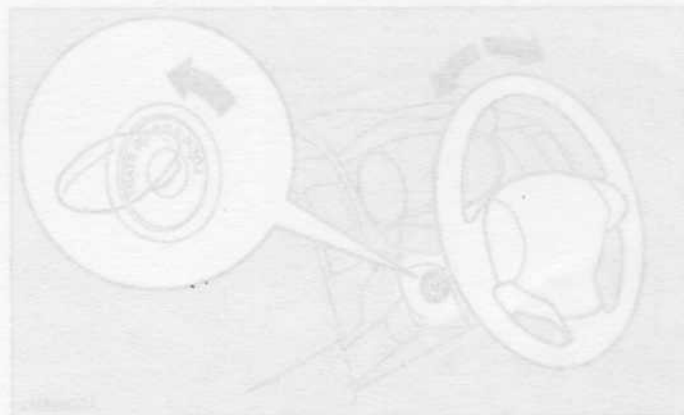
Не следует многократно повторять попытки пуска двигателя стартером, так как стартер может выйти из строя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается останавливать автомобиль с работающим двигателем в закрытых помещениях или плохо проветриваемых местах дольше, чем требуется для того, чтобы выехать или переместиться на другое место. Угарный газ не имеет запаха и смертельно ядовит.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пытайтесь запустить двигатель путем буксировки или толкания автомобиля.
- Избегайте работы двигателя на высоких оборотах и не разгоняйте автомобиль до большой скорости, пока двигатель не прогреется.
- Во избежание повреждения стартера отпускайте ключ зажигания сразу после запуска двигателя.



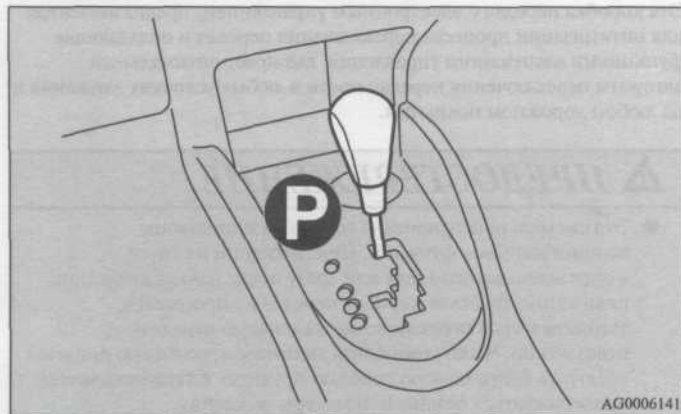
Запуск двигателя

E00601701112

При нормальных условиях

Последовательность запуска двигателя:

1. Вставьте ключ в замок зажигания, пристегнитесь ремнем безопасности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Нажмите на педаль тормоза и удерживайте ее.
4. Установите рычаг селектора КП в положение Р (стоянка).



5. Поверните ключ зажигания в положение ON. Прежде чем пускать двигатель, убедитесь, что включились все контрольные лампы, которые должны включаться перед пуском.
6. Поверните ключ зажигания в положение START, не нажимая при этом на педаль акселератора, и отпустите ключ после того, как двигатель заработает.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После пуска двигателя может быть слышен тикающий звук. Это не является признаком неисправности. Вскоре после пуска двигателя этот звук исчезает. Если тикающий звук не исчезает после прогрева двигателя, рекомендуется проверить автомобиль.

При очень низкой температуре наружного воздуха

Если двигатель не запускается, нажмите на педаль акселератора примерно на половину хода во время прокручивания двигателя стартером. После пуска двигателя отпустите педаль.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запуская двигатель, обязательно нажмите на педаль тормоза. При очень низкой температуре воздуха нажмите на педаль тормоза сразу после пуска двигателя.

Если залиты свечи

Если в процессе пуска двигателя свечи зажигания были залиты топливом, включите стартер на 5-6 секунд, нажав на педаль акселератора до упора, а затем попытайтесь пустить двигатель, не нажимая на педаль акселератора.

Эксплуатация двигателя MIVEC

В двигателе MIVEC происходит автоматическое переключение режимов управления впускными клапанами между режимами низких и высоких оборотов в зависимости от условий движения. Тем самым достигаются оптимальные характеристики двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для защиты двигателя при низкой температуре охлаждающей жидкости режим высокой скорости может не включиться. В этом случае обороты двигателя не превысят 5000 об/мин даже при полностью нажатой педали акселератора.

Автоматическая 6-ступенчатая коробка передач INVECS-II Sports Mode (интеллектуальная и инновационная электронная система управления автомобилем — II)

E00603200361

Эта коробка передач с электронным управлением, предназначенная для оптимизации процесса переключения передач и обладающая функциями адаптивного управления, выбирает оптимальный алгоритм переключения передач почти в любых условиях движения и на любом дорожном покрытии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Эта система ориентирована только на выполнение вспомогательных функций. При движении на спуск в определенных условиях или сразу после начала движения, пока автоматическая коробка передач не прогреется, автоматическое переключение на низшую передачу невозможно. Чтобы тормозить двигателем, водителю придется включить более низкую передачу вручную. Старайтесь всегда придерживаться безопасной манеры вождения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время обкатки автомобиля или сразу после отключения и последующего подключения аккумуляторной батареи возможно резкое переключение передач. Это не является признаком неисправности коробки передач.

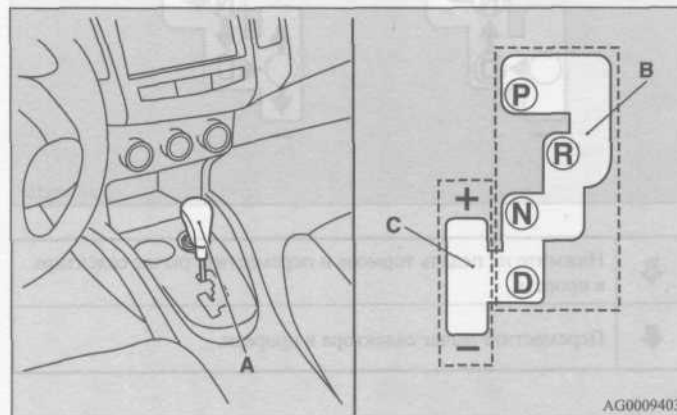
После того как электронная система управления произведет несколько переключений, передачи вновь будут включаться плавно.

Управление АКП с помощью рычага селектора

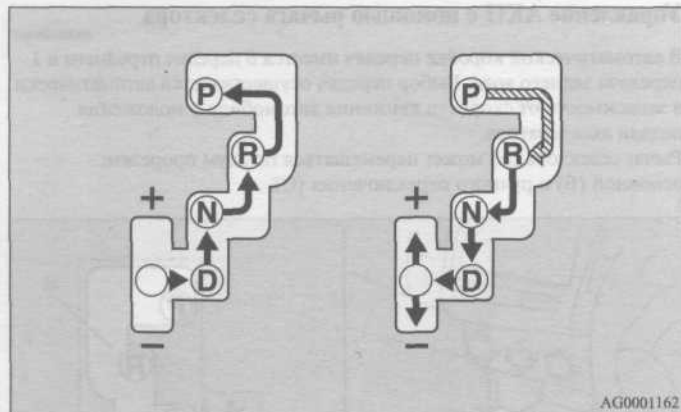
E00603300665

В автоматической коробке передач имеется 6 передач переднего и 1 передача заднего хода. Выбор передач осуществляется автоматически в зависимости от скорости движения автомобиля и положения педали акселератора.

Рычаг селектора (A) может перемещаться по двум прорезям: основной (B) и ручного переключения (C).



AG0009403



AG0001162

4

	Нажмите на педаль тормоза и переместите рычаг селектора в прорези.
	Переместите рычаг селектора в прорези.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Выводя рычаг селектора из положения Р (стоянка) или N (нейтраль), обязательно нажимайте на педаль тормоза. Нажимать при этом на педаль акселератора запрещается.

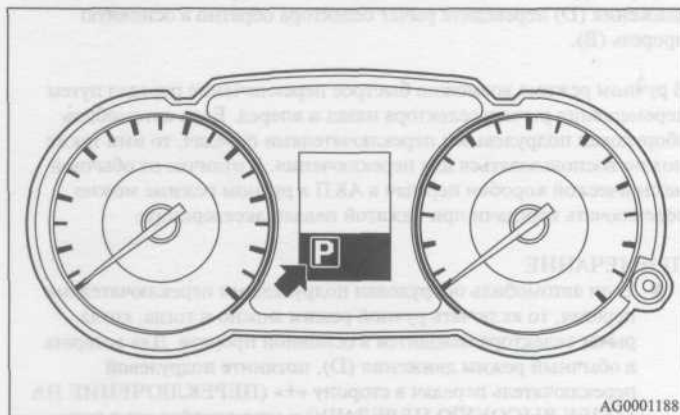
ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы установить рычаг селектора в правильное положение, перемещайте его и некоторое время удерживайте в требуемом положении. После перемещения рычага селектора убедитесь, что в окне индикации положения селектора указывается его правильное положение.
- Если при перемещении рычага селектора из положения Р (стоянка) не нажать педаль тормоза, включится устройство блокировки переключения.

Окно индикации положения селектора АКП

E00603500683

При включении зажигания в окне многофункционального дисплея отображается положение рычага селектора АКП.

**Положения рычага селектора (в основной прорези)**

E00603800383

***P* — СТОЯНКА**

В этом положении коробка передач блокируется, исключая возможность движения автомобиля. При этом можно запустить двигатель.

***R* — ЗАДНИЙ ХОД**

Положение для движения задним ходом.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Во избежание повреждения коробки передач запрещается переводить рычаг селектора в положение **P** (стоянка) или **R** (задний ход) во время движения.

N — НЕЙТРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА

В этом положении все передачи в коробке передач выключены. Оно соответствует нейтральному положению рычага МКП. Переводить рычаг селектора в это положение следует на время продолжительной остановки в процессе движения (например, в пробке).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается переводить рычаг селектора в положение «N» (нейтральная передача) во время движения. В результате случайного перевода рычага селектора в положение P (стоянка) или «R» (задний ход) возможна серьезная авария либо утрата возможности торможения двигателем.
- При стоянке на уклоне запускать двигатель следует, когда рычаг селектора находится в положении P (стоянка), а не N (нейтраль).
- Чтобы свести опасность потери управления к минимуму, обязательно нажимайте правой ногой на педаль тормоза, переводя рычаг селектора в положение N (нейтраль) или выводя рычаг из этого положения.

D — ДВИЖЕНИЕ

Это положение используется для обычного движения вперед. Коробка автоматически выбирает передачу, необходимую для движения с требуемой скоростью или разгона. Торможение двигателем также осуществляется автоматически, с учетом условий движения.

Режим ручного переключения передач

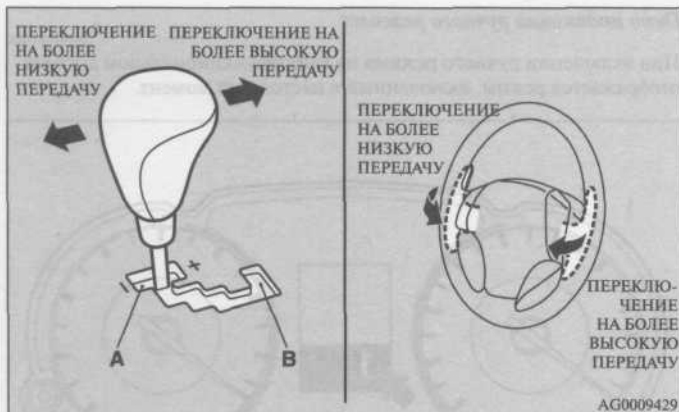
E00603900733

Ручной режим можно включить как на стоянке, так и во время движения, переведя рычаг селектора из положения D (движение) в прорезь ручного переключения (A). Для возврата в обычный режим движения (D) переведите рычаг селектора обратно в основную прорезь (B).

В ручном режиме возможно быстрое переключение передач путем перемещения рычага селектора назад и вперед. Если автомобиль оборудован подрулевыми переключателями передач, то ими также можно воспользоваться для переключения. В отличие от обычной механической коробки передач в АКП в ручном режиме можно переключать передачи при нажатой педали акселератора.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если автомобиль оборудован подрулевыми переключателями передач, то включать ручной режим можно и тогда, когда рычаг селектора находится в основной прорези. Для возврата в обычный режим движения (D), потяните подрулевой переключатель передач в сторону «+» (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ ВЫСОКУЮ ПЕРЕДАЧУ) и удерживайте его в этом положении не менее 2 секунд или остановите автомобиль. В окне дисплея отобразится положение рычага селектора D (движение).



+ (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ ВЫСОКУЮ ПЕРЕДАЧУ)
Перемещение рычага селектора приводит к переключению на более высокую передачу.

– (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ НИЗКУЮ ПЕРЕДАЧУ)
Перемещение рычага селектора приводит к переключению на более низкую передачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В ручном режиме не происходит автоматического переключения на более высокие передачи. Водитель должен самостоятельно переключаться на более высокие передачи в зависимости от дорожных условий, не допуская, чтобы стрелка тахометра заходила в красную зону.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Чтобы при переключении вниз пропустить одну передачу, т. е. перейти с 3-й на 1-ю, со 4-й на 2-ю, с 5-й на 3-ю или с 6-й на 4-ю передачу, нужно быстро переместить рычаг селектора назад два раза подряд. Поскольку резкое торможение двигателем и (или) ускорение могут привести к потере сцепления ведущих колес с дорогой, переключаться вниз следует осторожно, учитывая скорость движения автомобиля.
- Если автомобиль оборудован подрулевыми переключателями передач, запрещается нажимать левый и правый переключатели передач одновременно. При этом может произойти неверное переключение передач.

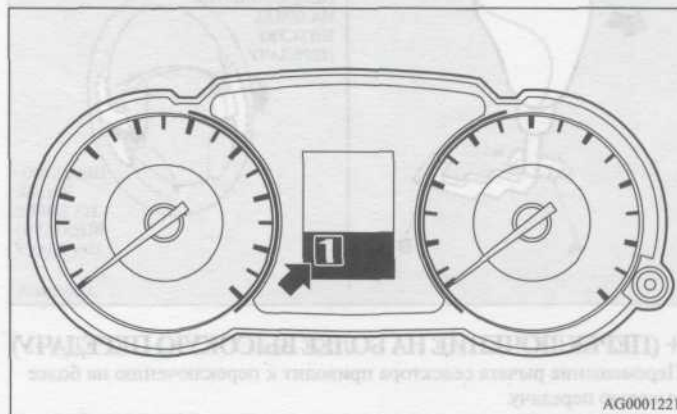
ПРИМЕЧАНИЕ

- В ручном режиме можно включать только 6 передач переднего хода. Чтобы двигаться назад или поставить автомобиль на стоянку, необходимо перевести рычаг селектора в положение R (задний ход) или P (стоянка).
- Для поддержания высокого тягового усилия на ведущих колесах автомобиля коробка передач при определенной скорости движения автомобиля может не допустить переключения на более высокую передачу даже при перемещении рычага селектора в сторону «+» (**ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ ВЫСОКУЮ ПЕРЕДАЧУ**). Также она может не допустить перехода на более низкую передачу при перемещении рычага селектора в направлении «-» (**ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ НИЗКУЮ ПЕРЕДАЧУ**) во избежание превышения допустимых оборотов двигателя. В таких случаях включается сигнал зуммера, предупреждающий водителя о невозможности переключения на более низкую передачу.
- При снижении скорости автомобиля переход на более низкие передачи в ручном режиме осуществляется автоматически. После остановки автомобиля автоматически включается первая передача.
- При трогании на скользкой дороге переместите рычаг селектора в сторону «+» (**ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ ВЫСОКУЮ ПЕРЕДАЧУ**). При этом включится вторая передача: она лучше подходит для трогания на скользкой дороге. Чтобы переключиться обратно на 1-ю передачу, переместите рычаг в сторону «-» (**ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА БОЛЕЕ НИЗКУЮ ПЕРЕДАЧУ**).

Окно индикации ручного режима

E00612300296

При включении ручного режима на многофункциональном дисплее отображается режим, включенный в настоящий момент.



AG0001221

ПРИМЕЧАНИЕ

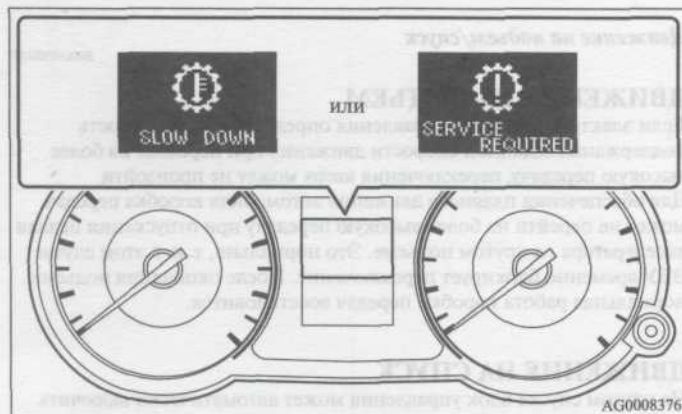
- При движении в ручном режиме в окне индикации может появиться символ D; при этом дальнейшее переключение передач вручную невозможно. Это говорит о том, что система перешла в режим движения D с целью снижения температуры масла в коробке передач; это не является признаком неисправности. После того как температура масла снизится, ручное переключение передач вновь станет возможным.

При возникновении неисправности в автоматической коробке передач

E00615100077

При появлении предупреждающего сообщения

Если на дисплее появляется предупреждающее сообщение  «SLOW DOWN» или  «SERVICE REQUIRED», возможно, в автоматической коробке передач возникла неисправность.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При возникновении неисправности автоматической коробки передач на multifunctional дисплее появляется сообщение  «SLOW DOWN» или  «SERVICE REQUIRED». В этом случае следует немедленно остановить автомобиль в безопасном месте и выполнить следующие действия:

Если появляется предупреждающее сообщение , масло в АКП перегрето. Остановите автомобиль в безопасном месте, переведите рычаг селектора АКП в положение Р (стоянка) и откройте капот, не выключая двигатель, чтобы двигатель и коробка передач остыли.

Дождитесь, чтобы предупреждающее сообщение  исчезло. В этом случае можно продолжать движение. Если предупреждающее сообщение не исчезает или появляется часто, рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.

Если появляется предупреждающее сообщение , возможно, какой-либо элемент коробки передач неисправен, что приводит к срабатыванию защитного устройства. Рекомендуется как можно скорее проверить автомобиль в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS.

Пользование автоматической коробкой передач

E00604200296

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Перед включением передачи на стоящем автомобиле с работающим двигателем до упора нажмите на педаль тормоза, чтобы предотвратить трогание автомобиля с места. Автомобиль начнет движение сразу после включения передачи, особенно если обороты двигателя высоки, например на высоких оборотах холостого хода или при включенном кондиционере; отпускать педаль тормоза следует только при готовности к движению.
- Нажимать на педаль тормоза следует только правой ногой. Если нажимать на педаль тормоза левой ногой, это может помешать быстро действовать в чрезвычайной ситуации.
- Во избежание резкого трогания автомобиля с места не повышайте обороты двигателя при переводе рычага селектора из положения P (стоянка) или N (нейтраль).
- Не рекомендуется нажимать одной ногой на педаль акселератора, держа другую на педали тормоза: это приведет к снижению эффективности тормозов и преждевременному износу тормозных колодок.
Не следует повышать обороты двигателя при нажатой педали тормоза. Это может привести к повреждению коробки передач. Кроме того, при одновременном нажатии на педаль акселератора и тормоза на стоящем автомобиле обороты двигателя могут не достигнуть величины, достигаемой в обычных условиях.

Ускорение автомобиля при обгоне

E00604500215

Чтобы быстро разогнаться в режиме D (движение) (например, обгоняя другой автомобиль), нажмите педаль акселератора до пола. При этом автоматически включится более низкая передача.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В ручном режиме переключения на более низкую передачу при нажатии педали акселератора до пола не происходит.

Движение на подъем/спуск

E00610500122

ДВИЖЕНИЕ НА ПОДЪЕМ

Если электронный блок управления определит невозможность поддержания заданной скорости движения при переходе на более высокую передачу, переключения вверх может не произойти. Для обеспечения плавного движения автомобиля коробка передач может не перейти на более высокую передачу при отпускании педали акселератора на крутом подъеме. Это нормально, т. к. в этом случае ЭБУ временно блокирует переключение. После окончания подъема нормальная работа коробки передач восстановится.

ДВИЖЕНИЕ НА СПУСК

На крутом спуске блок управления может автоматически включить более низкую передачу. Эта функция обеспечивает дополнительное торможение двигателем, уменьшая степень использования рабочей тормозной системы.

Остановки

E00604600203

На время коротких остановок, например у светофоров, можно оставлять передачу включенной, удерживая автомобиль на месте с помощью педали тормоза. На время более длительных остановок с работающим двигателем следует переводить рычаг селектора в положение N и включать стояночный тормоз.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается удерживать автомобиль на подъеме, нажимая на педаль акселератора; это следует делать с помощью рабочего или стояночного тормоза.

Стоянка автомобиля

E00604700217

Чтобы поставить автомобиль на стоянку, полностью остановите его, полностью включите стояночный тормоз, а затем переведите рычаг селектора АКП в положение P (стоянка).

Перед выходом из автомобиля обязательно выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Останавливая автомобиль на уклоне, обязательно включите стояночный тормоз, прежде чем переводить рычаг селектора в положение P (стоянка). Если перевести рычаг селектора в положение P (стоянка), не включая стояночный тормоз, то последующее выведение рычага селектора из этого положения может оказаться затруднительным, для этого потребуются значительное усилие.

Если передачи в АКП не переключаются

E00604800609

Если передачи в автоматической коробке передач не переключаются либо автомобиль не набирает требуемой скорости при трогании на подъем, возможно, в коробке передач имеется неисправность, которая вызывает срабатывание предохранительного устройства. Как можно скорее проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS.

1. Если возникают проблемы при движении на подъем, включите 2-ю передачу в ручном режиме.

При некоторых неисправностях коробки передач этот способ может не оказать необходимого действия.

2. После выезда на горизонтальный участок дороги переведите рычаг селектора в положение D (движение).

Система полного привода с электронным управлением

E00604900147

В системе полного привода с электронным управлением предусмотрено три режима работы, которые можно выбирать вращением переключателя в зависимости от дорожных условий.

Режимы движения следующие.

Режим движения	Описание
2WD	Это режим экономичного движения по дорогам с твердым покрытием и сухим грунтовым дорогам. Привод осуществляется на передние колеса.
4WD AUTO	Режим по умолчанию. В этом режиме крутящий момент передается на все колеса, причем его распределение регулируется автоматически в зависимости от дорожных условий.
4WD LOCK	Этот режим предназначен для движения по поверхности с низким коэффициентом сцепления, например, по скользким, заснеженным дорогам или по песку. Значительная часть крутящего момента передается на задние колеса, что позволяет автомобилю преодолевать скользкие участки, развивая достаточную мощность на любой передаче.

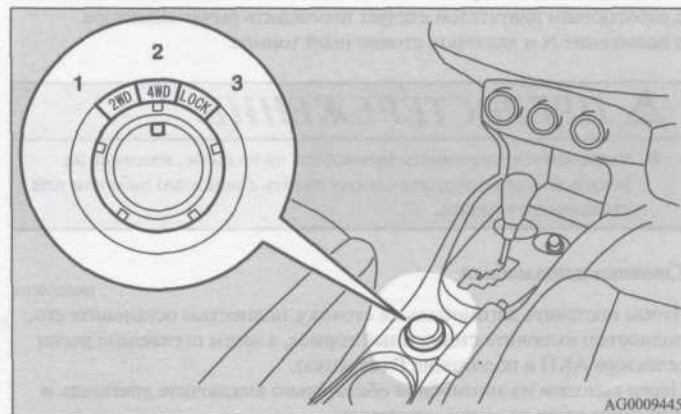
Управление полноприводным автомобилем требует особых навыков вождения.

Внимательно прочтите раздел «Пользование системой полного привода» на стр. 4-31 и придерживайтесь безопасной манеры вождения.

Переключатель режимов движения

E0061750059

Выбор режима производится вращением переключателя при включенном зажигании.



- 1- 2WD
- 2- 4WD AUTO
- 3- 4WD LOCK

В момент переключения режима движения новый режим отображается в информационном окне многофункционального дисплея, на некоторое время прерывая текущие показания. Через несколько секунд на дисплее снова появляется предыдущее окно.

Режим движения	Дисплей
2WD	
4WD AUTO	
4WD LOCK	

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается переключать режим движения в тот момент, когда передние колеса буксуют (например, в снегу). При этом возможен рывок автомобиля в непредсказуемом направлении.
- Движение по сухим дорогам с твердым покрытием в режиме 4WD LOCK приводит к повышенному расходу топлива и увеличению уровня шума.
- Не рекомендуется двигаться в режиме 2WD, если колеса пробуксовывают. Это может привести к перегреву узлов и агрегатов трансмиссии.

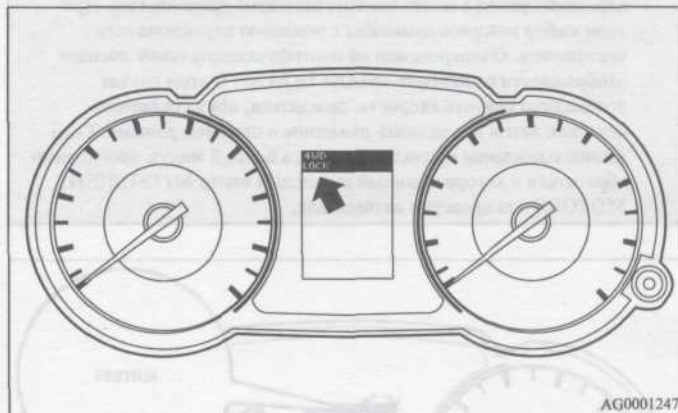
ПРИМЕЧАНИЕ

- Режим движения можно переключать как на стоянке, так и во время движения.

Окно индикации режима движения

E00617600050

Окно индикации появляется при включении зажигания, затем оно отображается в течение нескольких секунд после запуска двигателя.



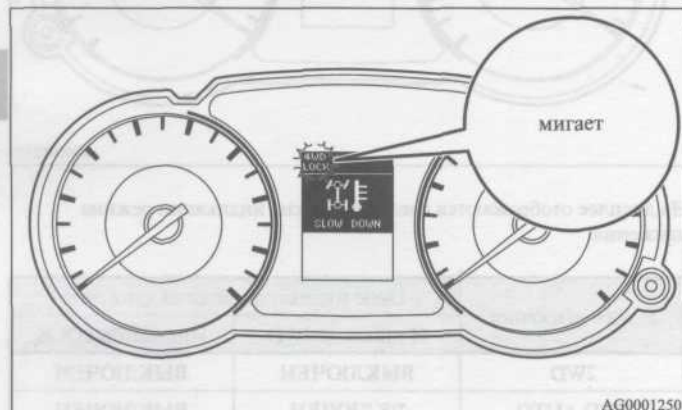
AG0001247

На дисплее отображаются следующие окна индикации режима движения.

Режим движения	Окно индикации режима движения	
	Индикатор 4WD	Индикатор LOCK
2WD	ВЫКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН
4WD AUTO	ВКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН
4WD LOCK	ВКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН

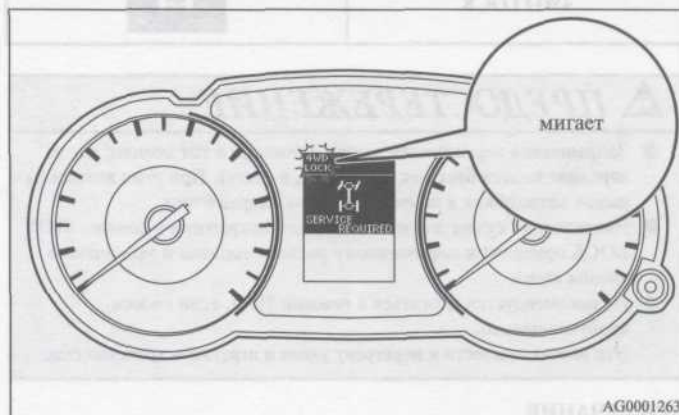
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если индикатор выбранного режима движения мигает, это означает, что произошло автоматическое переключение на передний привод в целях защиты агрегатов трансмиссии. При этом выбор режимов движения с помощью переключателя невозможен. Одновременно на многофункциональном дисплее отображается сообщение «SLOW DOWN». В этом случае необходимо снизить скорость, дождаться, пока сообщение исчезнет, затем продолжать движение в прежнем режиме. Если данное сообщение продолжает мигать более 5 минут, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS для проверки автомобиля.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если попеременно мигают индикаторы 4WD и LOCK, а на дисплее появляется сообщение «SERVICE REQUIRED», это говорит о возникновении неисправности в системе полного привода и о срабатывании защитного устройства. Рекомендуется обратиться для проверки системы в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Следует устанавливать шины одной размерности, одного типа и одного производителя, с одинаковой степенью износа. Установка шин различного размера, типа, модели или с различной степенью износа может привести к срабатыванию защитного устройства системы полного привода, в результате чего будет включен режим 4WD AUTO, или начнут попеременно мигать индикаторы 4WD и LOCK.

Пользование системой полного привода

E00606600555

Автомобиль предназначен для эксплуатации преимущественно на дорогах с твердым покрытием. Однако его уникальная система полного привода позволяет в случае необходимости двигаться по грунтовым дорогам, подъезжать к местам туристических стоянок, выезжать на пикники и в тому подобные места.

Эта система не только улучшает управляемость автомобиля на сухих дорогах с твердым покрытием, но и повышает сцепление при движении по скользким, мокрым, покрытым снегом или грязью дорогам.

Однако она не предназначена для движения по тяжелому бездорожью, а также для буксировки прицепа или другого автомобиля в сложных условиях.

Очень важно помнить, что система полного привода может не обеспечить достаточной тяги для преодоления крутого подъема и эффективного торможения двигателем на крутом спуске.

Старайтесь избегать движения по крутым склонам. Также нужно быть очень осторожным при движении по песку и грязи, а также при преодолении бродов, поскольку в определенных условиях сцепление с поверхностью может оказаться недостаточным.

Избегайте движения в тех местах, где колеса автомобиля могут увязнуть в грязи или песке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не переоценивайте возможности полноприводных автомобилей. Даже они имеют пределы проходимости и способности сохранять управляемость и сцепление с дорогой. Опасное и рискованное вождение может стать причиной аварии. Управлять автомобилем следует аккуратно, с учетом условий движения.

4

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Неправильное управление автомобилем на бездорожье может стать причиной ДТП или опрокидывания автомобиля, что может привести к тяжелым травмам и даже гибели водителя и пассажиров.
 - Выполняйте все правила и указания, приведенные в руководстве по эксплуатации.
 - Выбирайте скорость, допустимую для данных условий движения, не превышайте эту скорость.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Движение по тяжелым дорогам создает большую нагрузку на автомобиль. Прежде чем съезжать с дороги, убедитесь, что очередное техническое обслуживание проведено своевременно и автомобиль проверен. Обратите особое внимание на состояние шин, проверьте давление в них.
- MITSUBISHI MOTORS не несет ответственности за повреждения или травмы, ставшие следствием неправильной или небрежной эксплуатации автомобиля. Выполнение всех приемов вождения автомобиля зависит от квалификации водителя и других участников движения; все отступления от рекомендуемых приемов управления предпринимаются ими под свою ответственность.
- Помните, что тормозной путь полноприводного автомобиля почти не отличается от тормозного пути обычного. При движении по заснеженной или скользкой, грязной дороге поддерживайте достаточную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Сидеть на сиденье следует наиболее прямо; отрегулируйте сиденье так, чтобы было удобно действовать рулем и педалями. Обязательно пристегнитесь ремнем безопасности.

- После движения по пересеченной местности или грязной дороге проверьте все узлы автомобиля и тщательно вымойте. См. разделы «Проверка и техническое обслуживание после движения в тяжелых условиях» и «Техническое обслуживание».

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Движение по сухой дороге с покрытием в режиме «4WD LOCK» приводит к увеличению расхода топлива и повышению уровня шума.

Прохождение крутых поворотов

При прохождении крутых поворотов на малой скорости при включенном режиме 4WD LOCK в раздаточной коробке возможно небольшое отличие в реакции автомобиля на рулевое управление от обычной; оно сходно с тем, как если бы в этот момент была нажата педаль тормоза. Это явление называется «подтормаживанием на крутых поворотах»; оно вызвано тем, что колеса автомобиля находятся на разном расстоянии от центра поворота. Это явление характерно именно для полноприводных автомобилей. В этом случае необходимо либо увеличить радиус поворота, либо переключиться в режим 2WD или 4WD AUTO.

Движение по заснеженной или обледенелой дороге

В зависимости от состояния дороги включите режим 4WD AUTO или 4WD LOCK, затем медленно нажмите на педаль акселератора, чтобы плавно тронуться с места.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется установить зимние шины.
- Соблюдайте безопасную дистанцию, избегайте резких торможений, тормозите двигателем (переключаясь на более низкие передачи).

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Избегайте резких торможений, разгонов и поворотов; такие маневры могут вызвать занос и разворот автомобиля.

Движение по песку и грязи

Включите режим 4WD LOCK, затем медленно нажмите на педаль акселератора, чтобы плавно тронуться с места.

По возможности держите педаль акселератора в одном и том же положении, двигайтесь с невысокой скоростью.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пытайтесь разогнаться на песке, будьте предельно внимательны при управлении автомобилем. В этих условиях двигатель и трансмиссия испытывают более высокие нагрузки, чем на нормальной дороге, поэтому неаккуратное вождение может стать причиной аварии.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если при движении автомобиля возникнет одна из следующих ситуаций, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и выполните соответствующие действия:
 - На многофункциональном дисплее появляется окно индикации температуры охлаждающей жидкости , либо мощность двигателя резко падает. См. раздел «Перегрев двигателя», стр. 6-5.
 - На многофункциональном дисплее появляется сообщение  «SLOW DOWN» или  «SERVICE REQUIRED». См. раздел «При появлении предупреждающего сообщения» на стр. 4-25.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пытаясь освободить застрявший автомобиль, следите, чтобы вокруг автомобиля не было людей и каких-либо предметов. При раскачивании автомобиль может резко тронуться вперед или назад, что может привести к травмированию людей и к повреждению предметов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Избегайте резких торможений, ускорений и поворотов; в результате таких действий автомобиль может застрять.
- Если автомобиль застрял в песке или в грязи, часто удается освободить его раскачиванием. Перемещайте рычаг селектора между положениями «D» (движение) и «R» (задний ход), одновременно слегка нажимая на педаль акселератора.
- Эксплуатация в сложных условиях может вызвать коррозию кузова автомобиля; после такой эксплуатации как можно скорее вымойте автомобиль.

Движение вверх/вниз по крутым уклонам

Тяговое усилие автомобиля или сцепление могут оказаться недостаточными для подъема на крутой уклон, а торможение двигателем на крутом спуске может оказаться неэффективным. Избегайте движения по крутым уклонам даже на полноприводном автомобиле.

Преодоление бродов

При попадании влаги на компоненты электрооборудования автомобиль может выйти из строя, и дальнейшее движение станет невозможным; поэтому старайтесь не преодолевать броды без крайней необходимости. Если это неизбежно, действуйте следующим образом:

Перед преодолением брода проверьте глубину воды и состояние дна. Двигайтесь медленно, чтобы не создавать волну и брызги.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается преодолевать броды, глубина которых достаточно велика, чтобы скрыть ступицы колес, редукторы мостов или выхлопную трубу. Двигаясь по воде, не переключайте передачи. Частое преодоление бродов ведет к сокращению срока службы автомобиля. В этом случае рекомендуется предпринимать надлежащие меры по подготовке, проверке и ремонту автомобиля.
- Выехав из воды, нажмите на тормоз, чтобы убедиться, что тормозная система функционирует нормально. Если детали тормозных механизмов покрыты влагой и эффективность их действия снижена, просушите их, двигаясь с малой скоростью и слегка нажимая на педаль тормоза. Тщательно проверьте все узлы и системы автомобиля.

Проверка и техническое обслуживание автомобиля после эксплуатации в тяжелых условиях

E00606700282

После эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях обязательно выполните следующие операции технического обслуживания:

- Убедитесь, что автомобиль не имеет повреждений от ударов о скалы, царапин от мелкого гравия и т. п.
- Тщательно вымойте автомобиль.
- После мойки следует проехать некоторое расстояние с малой скоростью, слегка нажимая на педаль тормоза, чтобы просушить тормозные механизмы. Если и после этого тормоза действуют недостаточно эффективно, рекомендуется как можно скорее проверить их в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS.
- Удалите с сердцевин радиатора насекомых, сухую траву и т. д.
- После преодоления брода проверьте состояние масла в двигателе, коробке передач и дифференциале. Если масло помутнело или имеет молочный оттенок вследствие попадания воды, его необходимо заменить.
- Проверьте салон автомобиля. При обнаружении попадания воды просушите коврик и остальные намокшие детали.
- Проверьте фары. Если внутрь фар попала вода, рекомендуется слить ее.
- Рекомендуется заменить смазку в подшипниках колес.

Правила эксплуатации полноприводного автомобиля

E00606800472

Шины и колесные диски

Поскольку крутящий момент передается на все четыре колеса, характеристики автомобиля с полным приводом в значительной степени зависят от состояния шин.

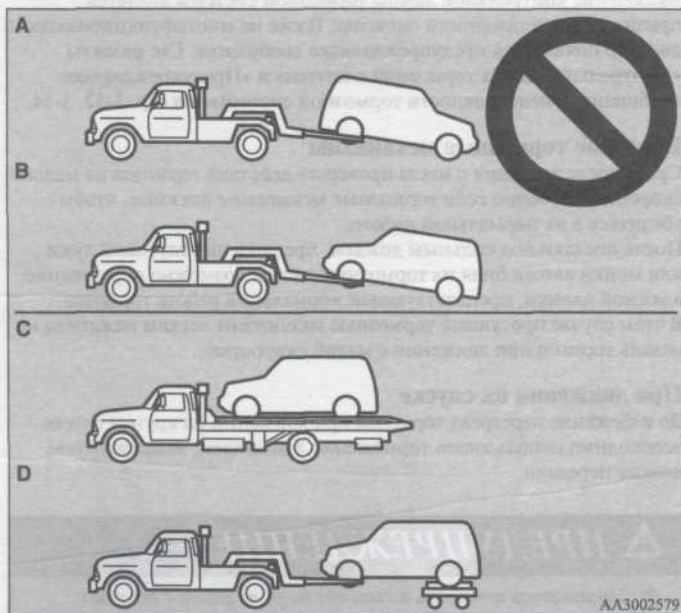
Уделяйте особое внимание шинам.

- На все колеса необходимо устанавливать шины рекомендуемого размера. См. раздел «Шины и колесные диски» на стр. 9-10.
- Все четыре шины и диска должны быть одной марки и одного размера.
Если необходимо заменить одну шину, следует заменить и все остальные.
- При значительной разнице в износе шин передних и задних колес необходимо поменять местами передние и задние колеса.
- Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Следует устанавливать шины одной размерности, одного типа и одного производителя, с одинаковой степенью износа. Запрещается устанавливать шины разного размера, разного типа, разных производителей или с разной степенью износа. В этом случае повышается температура масла в дифференциале, что может привести к неисправности трансмиссии. Кроме того, в трансмиссии возникают повышенные нагрузки, которые могут привести к утечке масла, заклиниванию деталей и к другим серьезным неисправностям.

Буксировка автомобиля



AA3002579

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается буксировать полноприводные автомобили методом частичной погрузки (когда передние или задние колеса остаются на дороге) (рисунки А и В). Это может привести к повреждению агрегатов трансмиссии или к потере устойчивости при буксировке. Если требуется отбуксировать полноприводный автомобиль, выполните это способом, изображенным на рисунках С или D.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Буксировка автомобиля с вывешенными передними или задними колесами запрещается, даже если включен режим 2WD.

Подъем полноприводного автомобиля на домкрате

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается прокручивать стартером двигатель автомобиля, поднятого на домкрате. При этом колесо, находящееся на земле, может провернуться, и автомобиль соскользнет с домкрата.

Торможение

E00607000833

От состояния каждого узла и детали тормозной системы в значительной степени зависит безопасность движения. Рекомендуется проверять автомобиль в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS регулярно с периодичностью, указанной в сервисной книжке.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Старайтесь не допускать резких торможений; кроме того, запрещается держать ногу на педали тормоза при движении. Это приводит к перегреву и снижению эффективности работы тормозов.

Тормозная система

В гидроприводе рабочей тормозной системы имеется два контура. Автомобиль также оборудован усилителем тормозов. Это позволяет останавливать автомобиль с помощью одного контура в случае неисправности второго. Если по каким-либо причинам на автомобиле не будет работать усилитель, тормозная система сохранит работоспособность. Однако при выходе из строя одного контура привода, педаль тормоза следует нажимать резко и с большим ходом. В этом случае как можно скорее остановитесь и отремонтируйте тормозную систему в ближайшем авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается выключать двигатель при движении на спусках. При движении автомобиля двигатель постоянно должен работать. При остановке двигателя усилитель тормозов перестает работать, и торможение затрудняется.
- При отказе усилителя или неисправности в гидроприводе тормозов немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.

Предупреждающее сообщение

Включение контрольной лампы тормозной системы является признаком неисправности системы. Также на многофункциональном дисплее появляется предупреждающее сообщение. См. разделы «Контрольная лампа тормозной системы» и «Предупреждающее сообщение о неисправности тормозной системы» на стр. 3-52, 3-54.

Влажные тормозные механизмы

Сразу после трогания с места проверьте действие тормозов на малой скорости, особенно если тормозные механизмы влажные, чтобы убедиться в их нормальной работе.

После поездки под сильным дождем, преодоления глубокой лужи или мойки автомобиля на тормозных дисках возможно образование влажной пленки, препятствующей нормальной работе тормозов. В этом случае просушите тормозные механизмы легким нажатием на педаль тормоза при движении с малой скоростью.

При движении на спуске

Во избежание перегрева тормозов при движении на крутом спуске необходимо использовать торможение двигателем, включая более низкие передачи.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Запрещается помещать на пол автомобиля рядом с педалью тормоза какие-либо предметы; следите за тем, чтобы коврик пола не попал под педаль; это может помешать полностью нажать на педаль в опасной ситуации. Убедитесь, что коврик надежно закреплен на своем месте и педаль можно беспрепятственно нажать в любой момент.

Тормозные колодки

- По возможности избегайте резких торможений в течение первых 200 км после замены тормозных колодок.
- Дисковые тормоза снабжены специальным предупреждающим устройством, издающим скребущий металлический звук при предельном износе тормозных колодок. Услышав этот звук, замените тормозные колодки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если тормозные колодки изношены, остановить автомобиль становится сложнее, и возрастает опасность дорожно-транспортного происшествия.

Антиблокировочная система тормозов (АБС)

E00607100977

Погодные условия и состояние дорожного покрытия могут влиять на длину тормозного пути. При резком торможении на дороге, покрытой снегом, льдом, маслом, водой и т. д., автомобиль может занести. При этом ухудшается управляемость автомобиля, снижается эффективность торможения и увеличивается тормозной путь. Возможна даже полная потеря управляемости и курсовой устойчивости автомобиля.

АБС помогает предотвратить блокировку колес при торможении, поддерживая таким образом курсовую устойчивость, обеспечивая управляемость и оптимальное тормозное усилие.

Особенности управления автомобилем

- Следует сохранять такую же дистанцию до движущегося впереди автомобиля, как и при управлении автомобилем без АБС.

По сравнению с автомобилями без АБС автомобилю с АБС для остановки может потребоваться больший тормозной путь в следующих случаях:

- движение по гравийным или заснеженным дорогам;
- движение с установленными цепями противоскольжения;
- движение по дорогам с неровным покрытием, рытвинами и т. п.;
- движение по ухабистым дорогам или иным местам, мало пригодным для движения.
- Работа АБС не ограничивается ситуациями, когда происходит резкое нажатие на педаль тормоза. Эта система также может предотвращать блокировку колес при переезде через канализационные люки, металлические пластины дорожных сооружений, ступенчатые перепады высоты дорожного покрытия, при наезде на дорожную разметку и иные места с низким коэффициентом сцепления шин с дорожным полотном.

- При срабатывании АБС может ощущаться пульсация педали тормоза, а также вибрация кузова автомобиля и рулевого колеса. Кроме того, может слышаться характерный звук. Также в этот момент может возникнуть ощущение, что педаль сопротивляется нажатию.

Это нормальное явление при срабатывании АБС, не свидетельствующее о наличии неисправностей.

В этом случае для нормальной работы АБС необходимо просто сильнее нажать на педаль тормоза. Не нажимайте на педаль прерывисто: это снизит эффективность торможения.

- Сразу после запуска двигателя и трогания автомобиля с места из моторного отделения может слышаться резкий звук работающего электродвигателя. Если в этот момент нажать на педаль тормоза, почувствуется пульсация. Эти явления вызваны самодиагностикой АБС и не являются признаками неисправности.
- АБС вступает в работу, когда скорость автомобиля превышает приблизительно 10 км/ч. АБС отключается, когда скорость автомобиля становится меньше приблизительно 5 км/ч.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

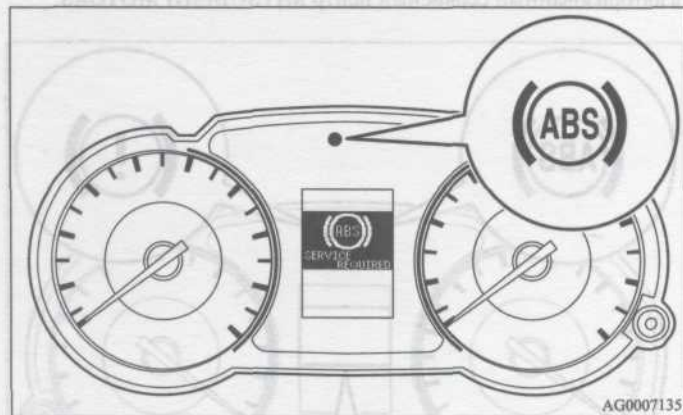
- Следует учитывать, что АБС не может преодолеть законы физики, которым подчиняется движущийся автомобиль. Например, она не поможет избежать аварий, вызываемых превышением скорости, резкими поворотами, несоблюдением безопасной дистанции или аквапланированием. Водитель обязан соблюдать правила безопасности движения, выбирать разумную скорость и своевременно нажимать на педаль тормоза в соответствии с условиями движения.
- На все 4 колеса следует устанавливать шины одного типа и размерности. При установке шин разного типа или размерности возможны сбои в работе АБС.
- Устанавливайте только оригинальные самоблокирующиеся дифференциалы MITSUBISHI MOTORS. В противном случае возможны сбои в работе АБС. Рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.

Контрольная лампа АБС/предупреждающее сообщение о неисправности АБС

E00607200675

При неисправности в системе АБС загорается контрольная лампа АБС, а на multifunctional дисплее появляется сообщение «SERVICE REQUIRED».

Контрольная лампа должна загореться при включении зажигания (ON) и погаснуть через несколько секунд.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В перечисленных ниже случаях контрольная лампа / предупреждающее сообщение свидетельствуют, что система АБС не работает, продолжает работать только стандартная тормозная система. (Стандартная тормозная система функционирует нормально.) Рекомендуется обратиться для проверки системы в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.
- При включении зажигания контрольная лампа АБС не загорается, либо загорается и не гаснет.
- Контрольная лампа включается во время движения автомобиля.
- Во время движения автомобиля на дисплее появляется предупреждающее сообщение.

Если во время движения включается контрольная лампа/
появляется предупреждающее сообщение

E00607300807

*Если включена только контрольная лампа АБС/появилось
предупреждающее сообщение о неисправности АБС*

Избегайте резких торможений и движения с высокой скоростью.
Остановите автомобиль в безопасном месте.

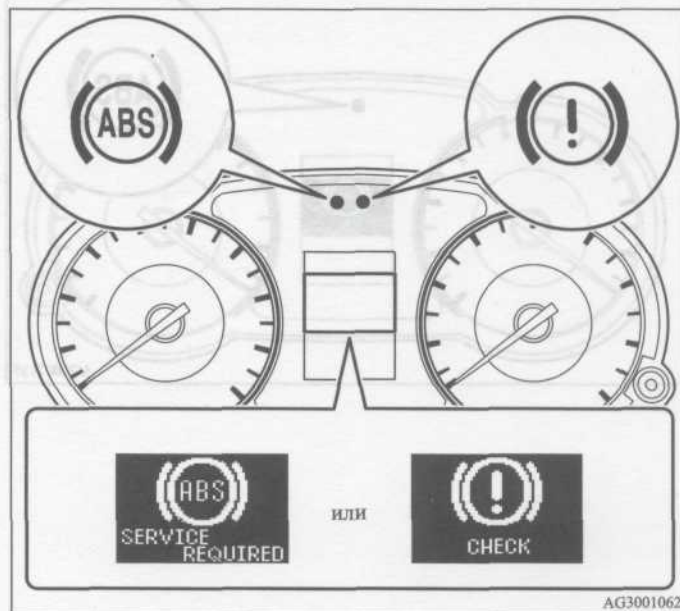
Выключите двигатель, снова запустите его и проверьте, не
выключится ли лампа через несколько минут после начала
движения. Если она выключится, это значит, что неисправность
отсутствует.

Однако если лампа не выключается или вновь включается во
время движения, как можно скорее обратитесь в авторизованный
сервисный центр MITSUBISHI MOTORS для проверки.

*Если одновременно включены контрольные лампы АБС и
тормозной системы/появились предупреждающие сообщения
о неисправности АБС и тормозной системы*

Неисправны АБС и система распределения тормозных усилий,
поэтому резкое торможение может привести к потере курсовой
устойчивости автомобиля.

Избегайте резких торможений и движения с высокой скоростью.
При этом следует остановиться в безопасном месте и обратиться
в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Контрольные лампы АБС и тормозной системы загораются одновременно, при этом на многофункциональном дисплее попеременно мигают предупреждающие сообщения.

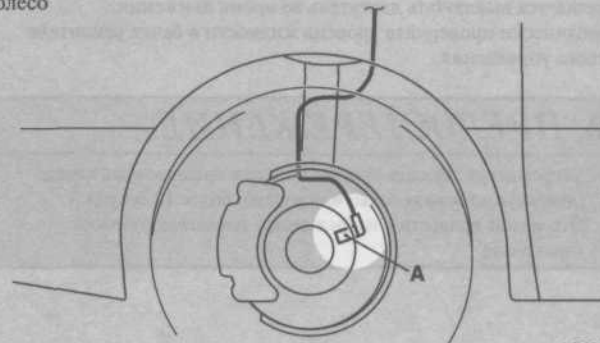
После движения по заснеженной или обледенелой дороге

E00618800962

После движения по заснеженной дороге удалите снег и лед, налипшие в колесных арках.

При этом соблюдайте осторожность, чтобы не повредить датчики частоты вращения колес (А) и провода, имеющиеся на каждом колесе автомобиля, оснащенного АБС.

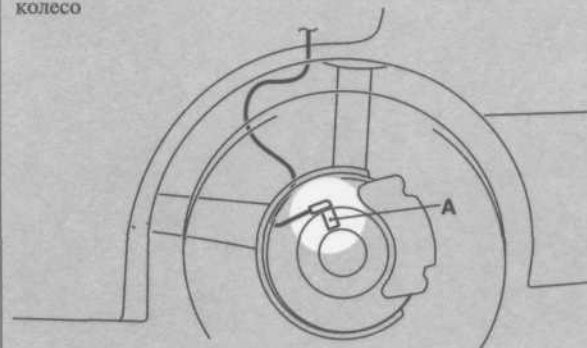
Переднее
колесо



AG0001407

4

Заднее
колесо



AG0001410

Усилитель рулевого управления

E00607400185

При неработающем двигателе усилитель рулевого управления не работает, и для поворота рулевого колеса требуется большее усилие. Помните об этом, особенно при буксировке автомобиля. Запрещается выключать двигатель во время движения.

Периодически проверяйте уровень жидкости в бачке усилителя рулевого управления.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Запрещается держать рулевое колесо в крайнем положении (повернув до отказа влево или вправо) более 10 секунд. Это может привести к повреждению усилителя рулевого управления.

Динамическая система курсовой устойчивости (ASC)*

E00616700070

Динамическая система курсовой устойчивости осуществляет управление антиблокировочной системой тормозов, противобуксовочной системой, системой курсовой устойчивости, поддерживая курсовую устойчивость автомобиля и сцепление его колес с дорогой. Читая этот раздел, пожалуйста, учитывайте и сведения, приведенные в разделах, посвященных антиблокировочной системе тормозов, динамической системе курсовой устойчивости и активной противобуксовочной системе.

Антиблокировочная система тормозов (АБС) → 4-39

Противобуксовочная система → стр. 4-45

Динамическая система курсовой устойчивости → стр. 4-45

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не переоценивайте возможности системы ASC. Следует учитывать, что ASC не может преодолеть законы физики, которым подчиняется движущийся автомобиль. Действие этой системы, как и всех остальных систем, имеет определенные ограничения и не может обеспечить сцепление колес с дорогой и сохранение курсовой устойчивости автомобиля в любых условиях. Опасное и рискованное вождение может стать причиной аварии. Управлять автомобилем следует аккуратно, с учетом условий движения.
- Обязательно устанавливайте на все 4 колеса шины одного типа и размерности. В противном случае возможны сбои в работе системы ASC.
- Установка на автомобиль самоблокирующихся дифференциалов других изготовителей запрещается. При их установке возможны сбои в работе системы ASC.

ПРИМЕЧАНИЕ

- В следующих случаях из-под капота может слышаться резкий звук электродвигателя. Он возникает при самодиагностике системы ASC. Это не является признаком неисправности.
 - При повороте ключа зажигания в положение ON.
 - Во время движения автомобиля, если движение было начато не сразу после запуска двигателя.
- При срабатывании системы ASC может ощущаться вибрация кузова, либо слышаться резкий звук из моторного отсека. Это говорит о нормальной работе системы и не является признаком неисправности.
- Если включается контрольная лампа системы АБС, это говорит о том, что система ASC не работает.

Противобуксовочная система

E00619000058

Противобуксовочная система предотвращает пробуксовку колес на скользкой дороге, помогая тронуться с места. Она также обеспечивает достаточное тяговое усилие и управляемость автомобиля при повороте на высокой скорости.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении по заснеженным или обледенелым дорогам обязательно установите зимние шины и ведите автомобиль на умеренной скорости.

Динамическая система курсовой устойчивости

E00619100059

Динамическая система курсовой устойчивости (ASC) предназначена для сохранения управляемости автомобиля на скользкой дороге и при резких маневрах. Она регулирует крутящий момент двигателя и управляет работой тормозных механизмов каждого колеса в отдельности.

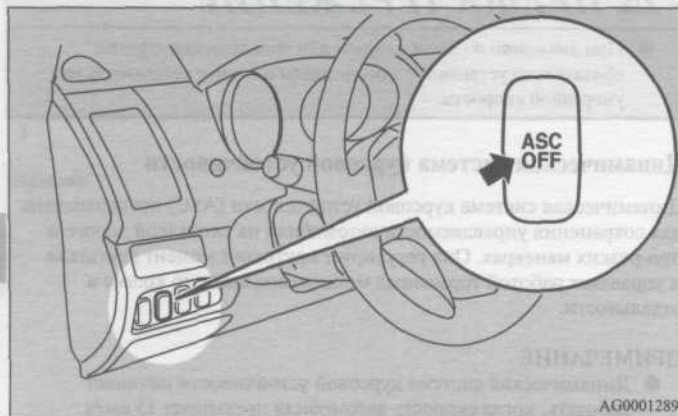
ПРИМЕЧАНИЕ

- Динамическая система курсовой устойчивости начинает работать, когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч.

Выключатель ASC OFF

E00619200050

Динамическая система курсовой устойчивости автоматически включается при включении зажигания (ON). Отключить эту систему можно, нажав выключатель ASC OFF и удерживая его 3 секунды или более, при остановленном автомобиле. При отключении системы ASC на многофункциональном дисплее появляется сообщение ^{ASC} OFF . Чтобы включить систему, нажмите выключатель ASC OFF еще раз.



AG0001289

ПРИМЕЧАНИЕ

- При движении по грязи, песку или свежеснегу обороты двигателя могут не увеличиться при нажатии на педаль акселератора. В такой ситуации временное отключение системы ASC может облегчить преодоление трудных участков.
- При нажатии выключателя ASC OFF отключаются и динамическая система курсовой устойчивости, и противобуксовочная система.
- Если удерживать выключатель ASC OFF после отключения системы, сработает функция защиты от ошибочного нажатия, и система ASC включится вновь. После срабатывания защитной функции отключить систему ASC будет невозможно. Чтобы отключить систему, необходимо выключить зажигание (повернуть ключ в положение ACC или LOCK), затем вновь запустить двигатель и нажать выключатель ASC OFF.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В целях безопасности пользоваться выключателем ASC OFF следует только на стоянке.
- При движении в обычных условиях система ASC должна быть включена.

Окна индикации состояния системы ASC

E00619300051



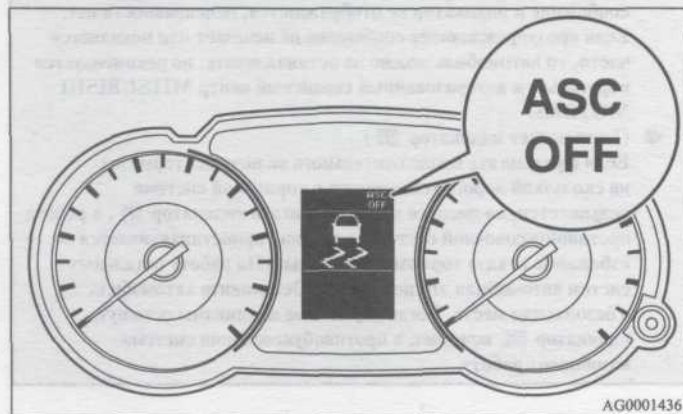
Сообщение о работе системы ASC

Если система ASC срабатывает, на multifunctional дисплее появляется это сообщение и начинает мигать сообщение ASC.

ASC
OFF

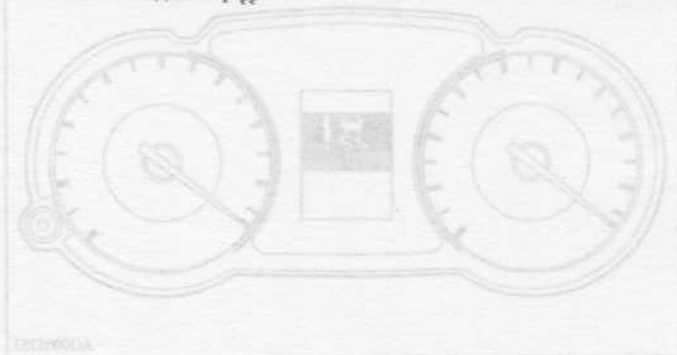
Индикатор ASC OFF

Отображается при отключении системы нажатием выключателя ASC OFF.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикатор  может появиться на multifunctional дисплее при запуске двигателя. Это говорит о кратковременном падении напряжения аккумуляторной батареи в момент запуска двигателя. Если индикатор исчезает сразу после запуска двигателя, то это не является признаком неисправности.
- Сразу после установки на автомобиль запасного колеса его коэффициент сцепления может быть несколько ниже, чем у остальных шин, в результате чего на дисплее может начать мигать индикатор .



4

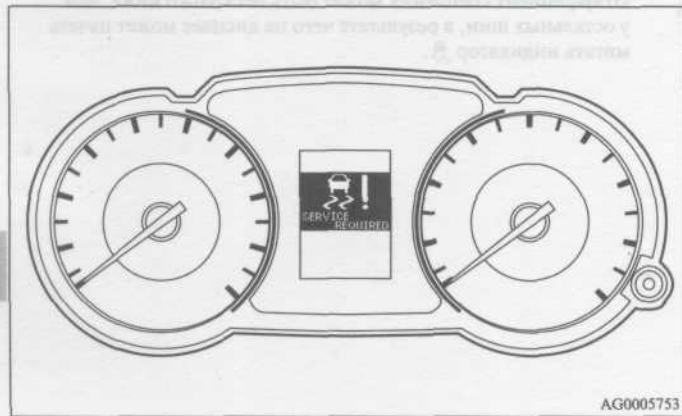
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если на дисплее мигает индикатор , это означает, что система ASC включилась; также это указывает на то, что дорога скользкая либо степень пробуксовки колес автомобиля очень велика. В таком случае следует снизить скорость, отпустив педаль акселератора.

Предупреждающее сообщение о неисправности системы ASC

E00619400052

При возникновении неисправности в системе ASC во время движения на дисплее начинает мигать индикатор ^{ASC}OFF, либо появляется предупреждающее сообщение  «SERVICE RQUIRED» и индикатор ^{ASC}OFF.



AG0005753

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- (Если одновременно появляются предупреждающее сообщение  «SERVICE REQUIRED» и индикатор ^{ASC}OFF). Возможна неисправность системы.
Остановите автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель. Выключите и вновь запустите двигатель и проверьте, исчезли ли предупреждающее сообщение  «SERVICE REQUIRED» и индикатор ^{ASC}OFF. Если предупреждающее сообщение и индикатор не отображаются, неисправности нет. Если предупреждающее сообщение не исчезает или появляется часто, то автомобиль можно не останавливать, но рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.
- (Если мигает индикатор ^{ASC}OFF)
Если в результате продолжительного включения тормозов на скользкой дороге температура в тормозной системе повышается, на дисплее начинает мигать индикатор ^{ASC}OFF, а работа противобуксовочной системы временно приостанавливается во избежание отказа тормозной системы. (На работу остальных систем автомобиля это не влияет). Остановите автомобиль в безопасном месте. Когда тормозные механизмы остынут, индикатор ^{ASC}OFF исчезнет, а противобуксовочная система возобновит работу.

Круиз-контроль*

E00609100564

Круиз-контроль — это система автоматического поддержания заданной скорости. Пользоваться круиз-контролем можно на скорости примерно 40 км/ч и выше.

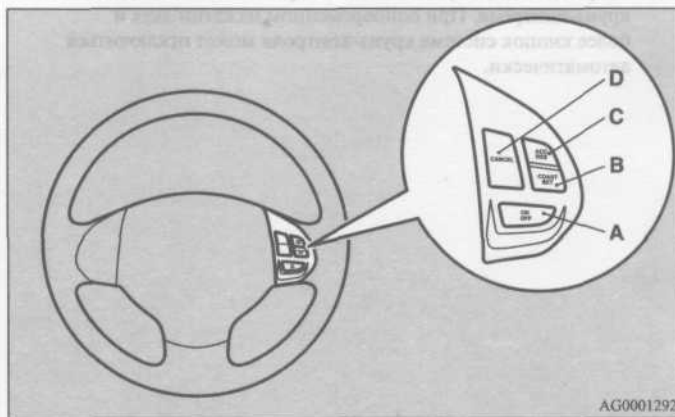
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если вам не нужно двигаться с постоянной скоростью, в целях безопасности отключайте круиз-контроль.
- Не рекомендуется пользоваться круиз-контролем, когда условия движения не позволяют поддерживать постоянную скорость, например в плотном транспортном потоке, на извилистых, обледенелых, заснеженных, влажных или скользких дорогах, а также на крутых спусках.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Круиз-контроль может оказаться не в состоянии поддерживать постоянную скорость на подъеме или спуске.

Кнопки управления круиз-контролем



AG0001292

4

A — Кнопка ON OFF

Используется для включения и выключения круиз-контроля.

B — Кнопка COAST SET

Используется для уменьшения заданного значения скорости, а также для установки постоянной скорости движения.

C — Кнопка ACC RES

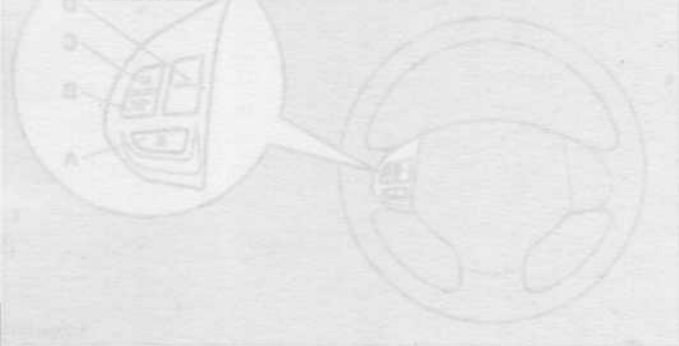
Используется для увеличения заданного значения скорости, а при завершении движения с постоянной скоростью — для возврата к изначально установленной скорости.

D — кнопка CANCEL

Используется для отключения режима движения с постоянной скоростью.

ПРИМЕЧАНИЕ

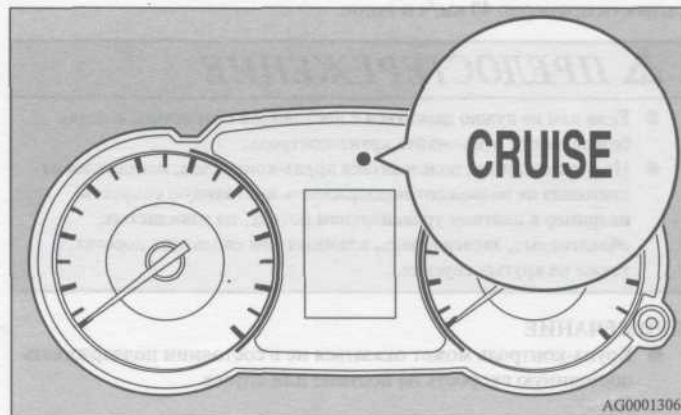
- Старайтесь не допускать ошибок при пользовании кнопками круиз-контроля. При одновременном нажатии двух и более кнопок система круиз-контроля может отключиться автоматически.



Контрольная лампа CRUISE

E00609200288

Контрольная лампа CRUISE загорается при включении круиз-контроля путем нажатия кнопки ON OFF (A).

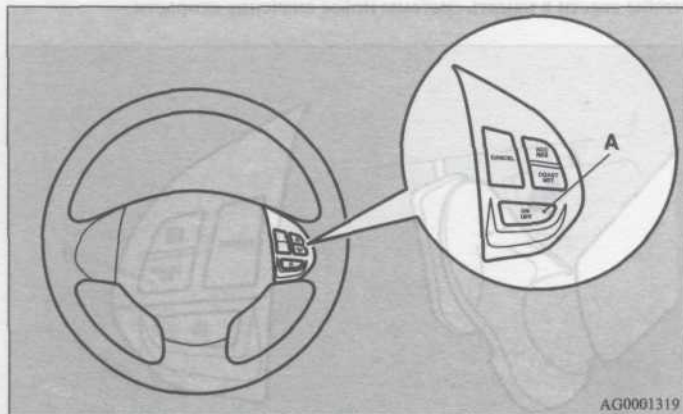


AG0001306

Включение круиз-контроля

E00609300511

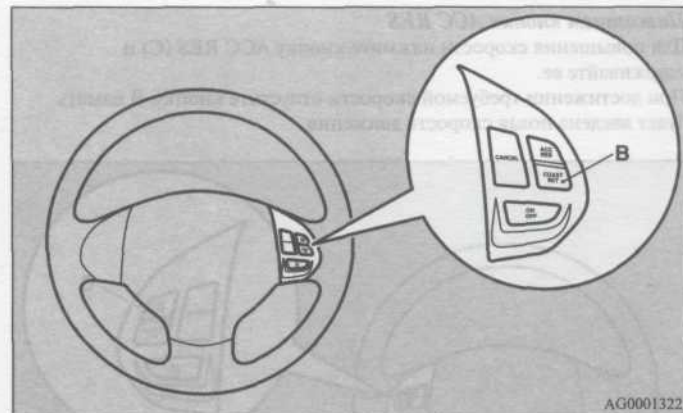
1. Кратковременно нажмите кнопку ON OFF (A).



ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки ON OFF в тот момент, когда ключ в замке зажигания находится в положении LOCK или ACC, круиз-контроль включится автоматически при следующем запуске двигателя. При этом также включится контрольная лампа круиз-контроля CRUISE.
- При недостаточном напряжении аккумуляторной батареи информация о нажатии кнопки ON OFF стирается из памяти. В результате при запуске двигателя контрольная лампа круиз-контроля CRUISE может не включиться. В этом случае, чтобы включить систему, нажмите кнопку ON OFF еще раз.

2. Двигаясь с желаемой скоростью, нажмите кнопку COAST SET (B).



ПРИМЕЧАНИЕ

- В память будет занесена скорость, с которой автомобиль двигался в момент отпускания кнопки COAST SET.

Повышение заданной скорости движения

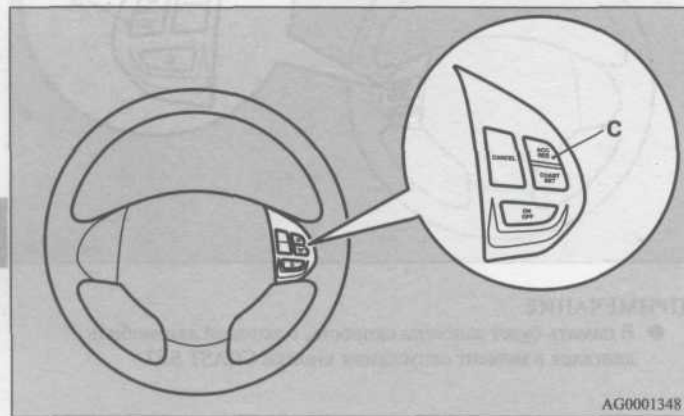
E00609400453

Повысить скорость движения можно двумя способами.

Нажатием кнопки ACC RES

Для повышения скорости нажмите кнопку ACC RES (C) и удерживайте ее.

При достижении требуемой скорости отпустите кнопку. В память будет введена новая скорость движения.

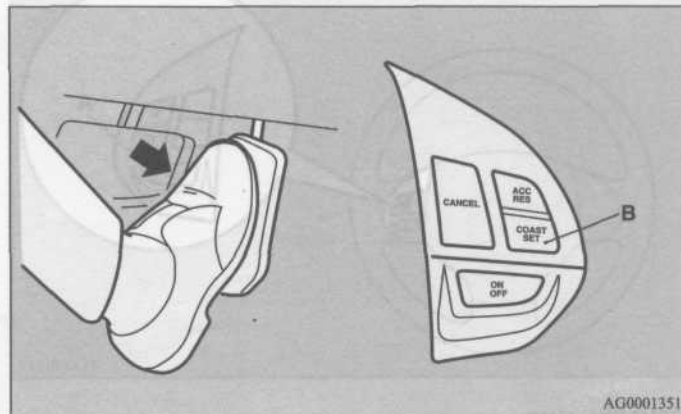


Для незначительного повышения скорости нажмите кнопку ACC RES (C) и отпустите ее менее чем через 1 секунду.

При каждом нажатии на кнопку (C) скорость будет увеличиваться примерно на 1,6 км/ч.

С помощью педали акселератора

Нажмите на педаль акселератора и увеличьте скорость движения до желаемой; затем быстро нажмите и отпустите клавишу COAST SET, чтобы ввести в память системы новое значение скорости.



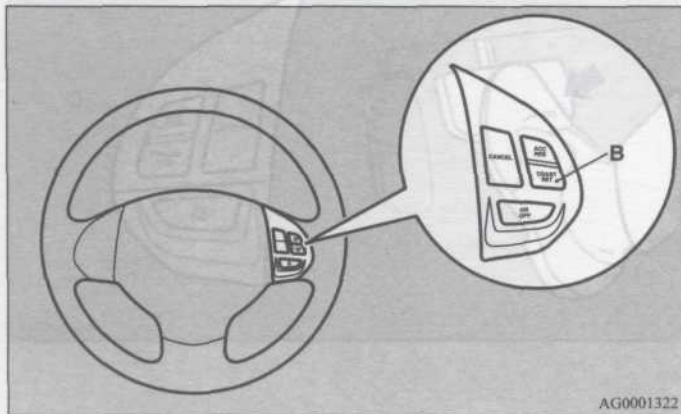
Снижение заданной скорости движения

E00609500382

Снизить скорость движения можно двумя способами.

Нажатием кнопки COAST SET

Двигаясь с заданной скоростью, нажмите кнопку COAST SET (B) и удерживайте ее; скорость движения будет постепенно уменьшаться. При достижении требуемой скорости отпустите кнопку. В память будет введена новая скорость движения.

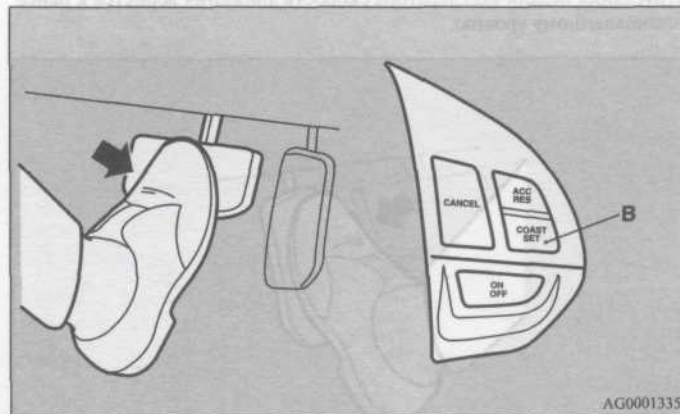


AG0001322

Для незначительного снижения скорости нажмите кнопку COAST SET (B) и отпустите ее менее чем через 1 секунду. При каждом нажатии на кнопку (B) скорость будет уменьшаться примерно на 1,6 км/ч

С помощью педали тормоза

Нажмите на педаль тормоза (при этом круиз-контроль отключается), снизьте скорость до требуемой и кратким нажатием кнопки COAST SET (B) установите заданную скорость.



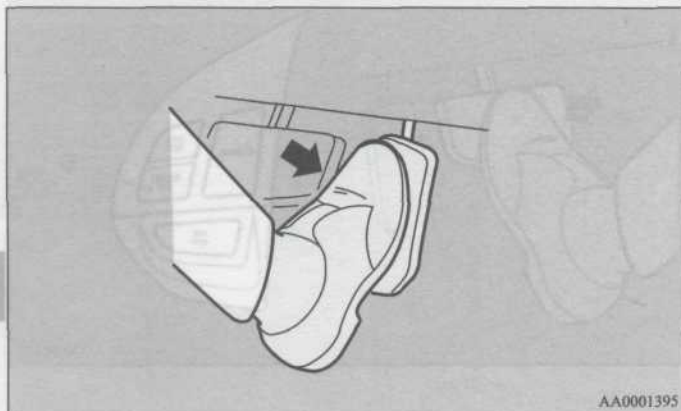
AG0001335

Временное повышение или снижение скорости

E00617300044

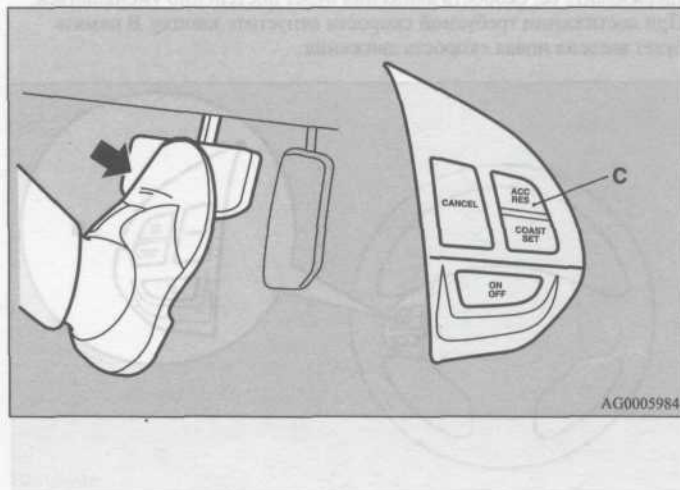
Временное повышение скорости

Нажмите на педаль акселератора, как в обычном режиме. После отпущания педали акселератора скорость движения вернется к ранее установленному уровню.



Временное снижение скорости

Нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Чтобы вернуться к прежней скорости движения, нажмите кнопку ACC RES. См. раздел «Восстановление заданной скорости движения» на стр. 4-56.

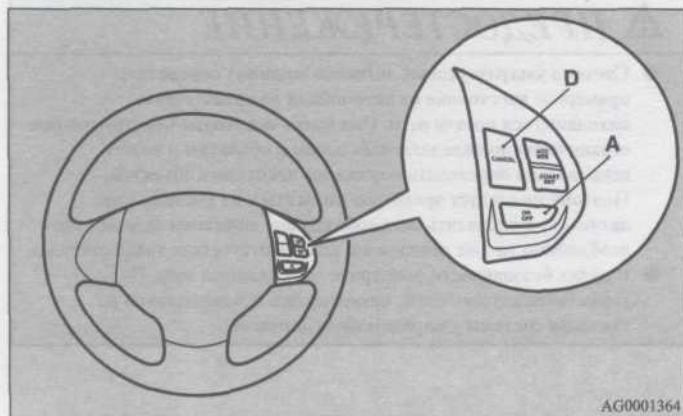


Отключение круиз-контроля

E00609700502

Отключить круиз-контроль можно следующим образом:

- Кратковременно нажмите кнопку ON OFF (A) (круиз-контроль будет отключен).
- Нажмите кнопку CANCEL (D).
- Нажмите на педаль тормоза (несильно и кратковременно).



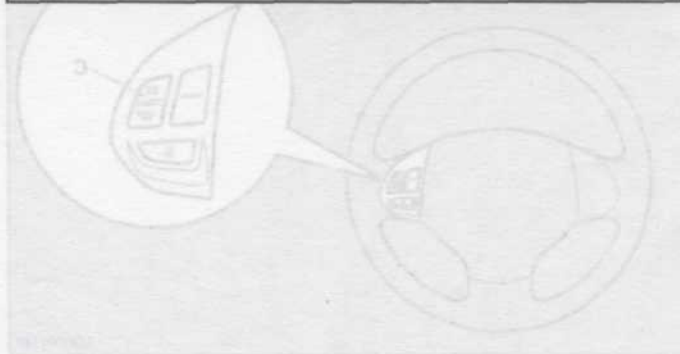
AG0001364

Круиз-контроль отключается автоматически в следующих случаях:

- При снижении скорости на подъеме и т. п. более чем на 15 км/ч относительно установленного значения.
 - При скорости движения менее 40 км/ч.
 - При включении динамической системы курсовой устойчивости (ASC) (если предусмотрена).
- См. раздел «Динамическая система курсовой устойчивости (ASC)», стр. 4-44.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Хотя на автомобилях круиз-контроль отключается при переводе рычага селектора в положение N (нейтраль), переводить рычаг селектора в это положение во время движения запрещается. При этом будет невозможно торможение двигателем, что может стать причиной серьезной аварии.

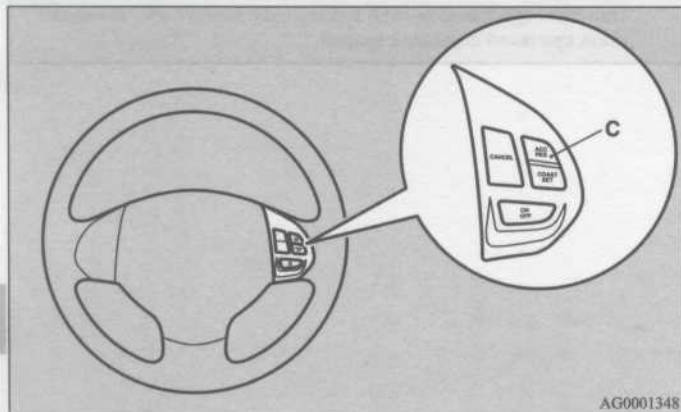


4

Восстановление заданной скорости движения

E00609800402

Если круиз-контроль был отключен одним из способов, описанных на стр. 4-55, восстановить заданную скорость движения можно, нажав кнопку ACC-RES (C) на скорости не менее 40 км/ч.



AG0001348

Однако при выполнении одного из следующих условий восстановить заданную скорость движения с помощью данной кнопки будет невозможно. Задать новую скорость необходимо в следующих случаях:

- Круиз-контроль был отключен кнопкой OFF.
- Было выключено зажигание (OFF).

Система ультразвуковых датчиков*

E00615500114

Эта система работает при движении автомобиля задним ходом. С помощью угловых и задних датчиков она определяет наличие препятствий на пути автомобиля и с помощью сигналов зуммера сообщает водителю примерное расстояние до него.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система ультразвуковых датчиков помогает определить примерное расстояние от автомобиля до препятствия, находящегося позади него. Она имеет некоторые конструктивные ограничения по определяемым зонам и объектам и может неправильно определять положение некоторых объектов. Поэтому не следует чрезмерно полагаться на систему этих датчиков, и управлять автомобилем при движении задним ходом необходимо так же осторожно, как и в отсутствие такой системы.
- В целях безопасности осмотрите окружающую зону. Не управляйте автомобилем, ориентируясь исключительно на указания системы ультразвуковых датчиков.

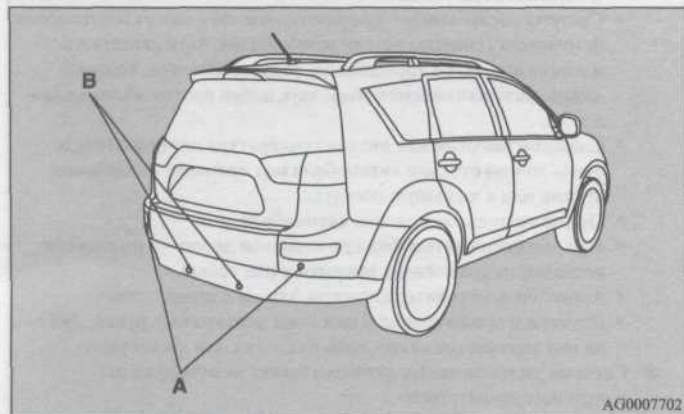
Зоны обнаружения препятствий

E00615600157

Зоны, в которых угловые и задние датчики способны обнаруживать препятствия, показаны на рисунке. Датчики не обнаруживают препятствия, находящиеся под бампером или в непосредственной близости от него. Поэтому для обеспечения безопасности осмотрите пространство вокруг автомобиля.

Расположение угловых и задних датчиков

Два угловых датчика (A) располагаются по углам заднего бампера, два задних (B) — в средней части заднего бампера.

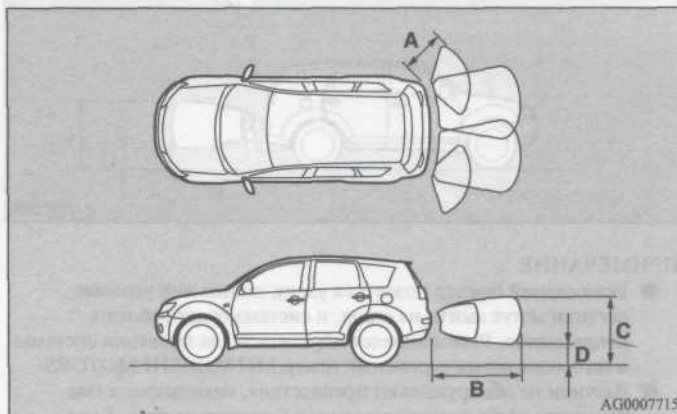


Зоны обнаружения препятствий системой ультразвуковых датчиков

В зависимости от того, установлено ли на Вашем автомобиле тягово-сцепное устройство, систему ультразвуковых датчиков можно перевести в один из двух режимов — для работы с тягово-сцепным устройством и без него. При работе в режиме «с тягово-сцепным устройством» зона, где находится тягово-сцепное устройство, исключается, и датчики не обнаруживают препятствия, находящиеся в ней.

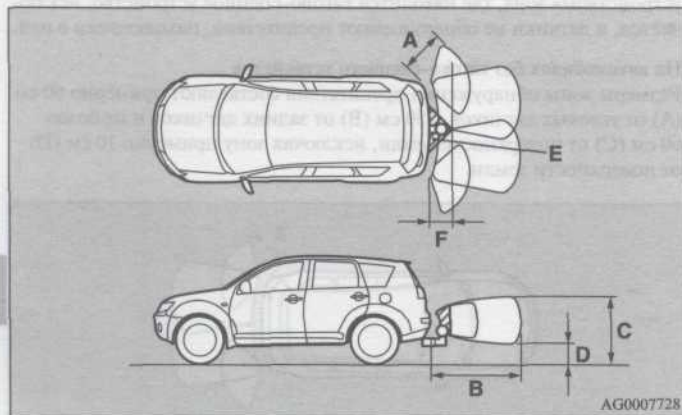
На автомобилях без тягово-сцепного устройства

Размеры зоны обнаружения препятствия составляют примерно 60 см (A) от угловых датчиков, 150 см (B) от задних датчиков и не более 60 см (C) от поверхности земли, исключая зону примерно 10 см (D) от поверхности земли.



На автомобилях с тягово-сцепным устройством

Размеры зоны обнаружения препятствия составляют примерно 60 см (А) от угловых датчиков, 150 см (В) от задних датчиков и не более 60 см (С) от поверхности земли, исключая зону примерно 10 см (D) от поверхности земли. Зоны, в которых препятствия не обнаруживаются (Е), составляет примерно 20 см от бампера (D).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если задний бампер подвергся удару, задние или угловые датчики могут выйти из строя, и система будет работать неправильно. Рекомендуется обратиться для проверки системы в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.
- Датчики не обнаруживают препятствия, находящиеся под бампером или в непосредственной близости от него. Если высота препятствия меньше, чем высота расположения угловых или задних датчиков, то датчики могут сначала обнаружить препятствие, а затем «потерять» его из виду.

Сведения о том, как можно изменить конфигурацию зон обнаружения, приведены в разделе «Изменение зон обнаружения препятствий» на стр. 4-61.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Система ультразвуковых датчиков может неверно работать в следующих ситуациях:
 - Датчики или прилегающие к ним зоны покрыты льдом, снегом или грязью.
 - Обледенение датчиков.
 - Система воспринимает ультразвуковые сигналы от посторонних источников (сигналы других автомобилей, звук двигателей мотоциклов, звуки торможения, радиоприемники, сильный дождь, разбрызгиваемая вода, звук цепей противоскольжения и т. д.).
 - Слишком высокая или низкая температура датчиков (после очень долгой стоянки автомобиля под прямыми солнечными лучами или в холодную погоду).
 - При значительном наклоне автомобиля.
 - При движении автомобиля по неровной дороге (с рытвинами, кочками, по гравийному покрытию или траве).
 - Автомобиль находится слишком близко к препятствию.
 - Датчики и прилегающие к ним зоны протирались рукой, либо на них размещены какие-либо наклейки или аксессуары.
- Система ультразвуковых датчиков может не обнаружить следующие препятствия:
 - Тонкие: напр., проволочные сетки или тросы.
 - Поглощающие звук: напр., трубы и т. п.
 - Имеющие острый выступающий угол.
 - Имеющие гладкую поверхность: напр., стекло.
 - Низкие: напр., бордюрный камень и т. п.

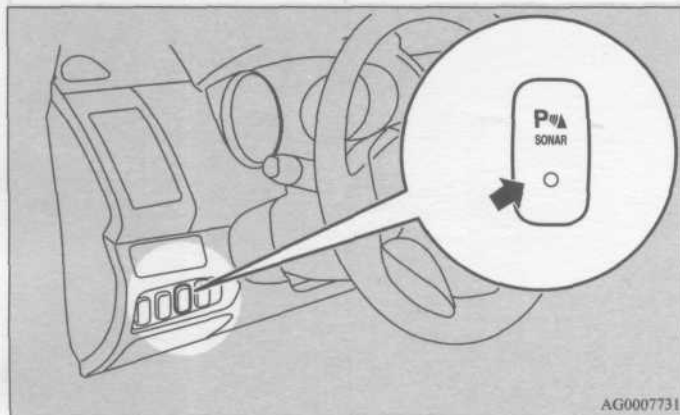
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если датчики принимают ультразвуковые сигналы от посторонних источников, зуммер может звучать тише, чем при обычном предупреждении, но это не является признаком неисправности системы. После исчезновения постороннего сигнала зуммер отключится, и система вернется к обычному режиму работы.

Включение системы

E00615700174

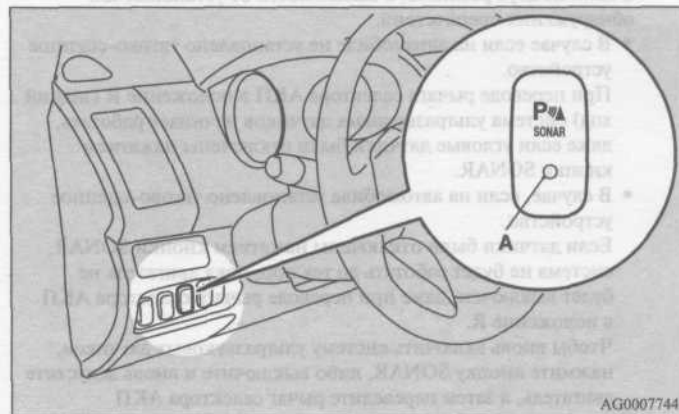
Чтобы включить систему, переведите рычаг селектора АКП в положение R (задний ход) при включенном зажигании. Чтобы отключить систему, нажмите кнопку SONAR.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Включить или отключить систему ультразвуковых датчиков нажатием кнопки SONAR можно только тогда, когда рычаг селектора АКП находится в положении R (задний ход).

При отключении системы ультразвуковых датчиков гаснет контрольная лампа (A).

При возникновении неисправности в системе эта лампа начинает мигать. См. раздел «Контрольная лампа системы ультразвуковых датчиков» на стр. 4-62.



4

Чтобы вновь включить систему, нажмите кнопку SONAR еще раз.

При этом зуммер подаст один короткий сигнал, а контрольная лампа включится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении зажигания контрольная лампа системы ультразвуковых датчиков должна мигнуть один раз.

Зуммер включается, если работающая система обнаруживает препятствие.

ПРИМЕЧАНИЕ

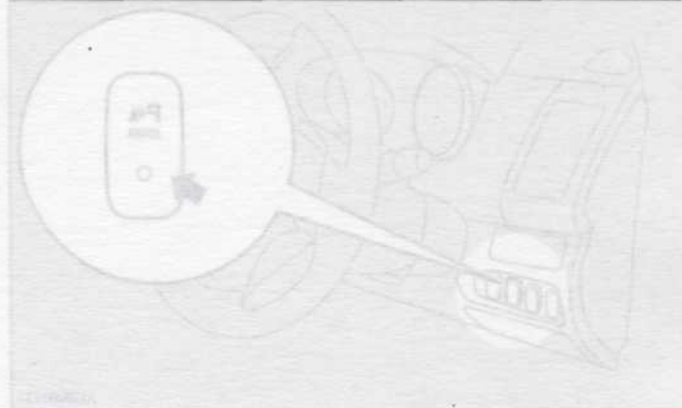
- После включения системы кнопкой SONAR она переходит в один из двух режимов, в зависимости от установки зон обнаружения препятствий.
- В случае если на автомобиле не установлено тягово-сцепное устройство.
При переводе рычага селектора АКП в положение R (задний ход) система ультразвуковых датчиков начинает работать, даже если угловые датчики были отключены нажатием кнопки SONAR.
- В случае, если на автомобиле установлено тягово-сцепное устройство.
Если датчики были отключены нажатием кнопки SONAR, система не будет работать до тех пор, пока двигатель не будет выключен, даже при переводе рычага селектора АКП в положение R.
Чтобы вновь включить систему ультразвуковых датчиков, нажмите кнопку SONAR, либо выключите и вновь запустите двигатель, а затем переведите рычаг селектора АКП в положение R.

Предупреждение о препятствии

Если позади автомобиля имеется препятствие, зуммер подает различные сигналы, в зависимости от расстояния от автомобиля до препятствия.

Угловой датчик

Расстояние от автомобиля до препятствия	Тип звукового сигнала
Примерно 60-40 см	Прерывистый
Примерно 40-25 см	Частый прерывистый
Менее 25 см	Непрерывный



Задний датчик (на автомобилях без тягово-сцепного устройства)

Расстояние от автомобиля до препятствия	Тип звукового сигнала
Примерно 150-80 см	Прерывистый
Примерно 80-40 см	Частый прерывистый
Менее 40 см	Непрерывный

Задний датчик (на автомобилях с тягово-сцепным устройством)

Расстояние от автомобиля до препятствия	Тип звукового сигнала
Примерно 150-100 см	Прерывистый
Примерно 100-60 см	Частый прерывистый
Менее 60 см	Непрерывный

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Указанные значения являются примерными и могут меняться под воздействием различных факторов: температуры, влажности, формы объектов-препятствий.

Изменение зон обнаружения препятствий

E00615800074

Зоны обнаружения препятствий можно изменить следующим образом.

На автомобилях с тягово-сцепным устройством

Отключите систему с помощью кнопки SONAR, затем нажмите эту клавишу снова, удерживайте ее примерно 3 секунды и отпустите. Зуммер подаст два сигнала, подтверждая, что зоны обнаружения изменены.

На автомобилях без тягово-сцепного устройства

Отключите систему с помощью кнопки SONAR, затем нажмите эту клавишу снова, удерживайте ее примерно 3 секунды и отпустите. Зуммер подаст один сигнал, подтверждая, что зоны обнаружения изменены.

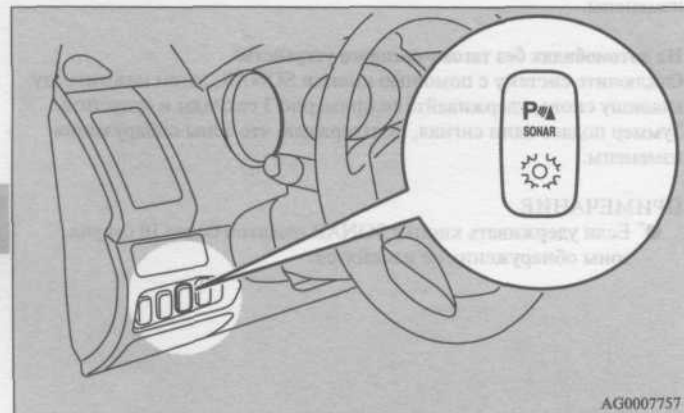
ПРИМЕЧАНИЕ

- Если удерживать кнопку SONAR нажатой более 10 секунд, зоны обнаружения не изменятся.

Контрольная лампа системы ультразвуковых датчиков

E00615900121

При возникновении неисправности в системе ультразвуковых датчиков начнет мигать контрольная лампа системы, а зуммер подаст сигнал длительностью примерно 5 секунд. После выключения сигнала зуммера контрольная лампа будет продолжать мигать до тех пор, пока неисправность не будет устранена. Рекомендуется обратиться для проверки системы в авторизованный сервисный центр MITSUBISHI MOTORS.



Перевозка грузов

E00609900894

Меры предосторожности при перевозке грузов

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

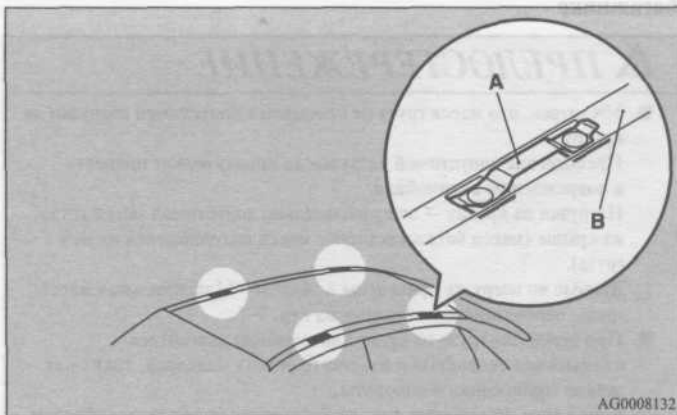
- Запрещается располагать груз (багаж) выше уровня спинки сиденья. Надежно закрепите груз, чтобы он не сместился при движении автомобиля. Помехи для обзора сзади автомобиля или смещение груза в салон при резком торможении могут стать причиной серьезной аварии и тяжелых травм.
- Тяжелый груз (багаж) следует размещать в передней части автомобиля. При наличии тяжелого груза в задней части автомобиля может ухудшиться управляемость.

Перевозка грузов на верхнем багажнике

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Используйте верхний багажник, подходящий для установки на автомобиле. Не перевозите багаж непосредственно на крыше автомобиля.
При установке верхнего багажника соблюдайте инструкцию его изготовителя.

Кронштейны для установки верхнего багажника*



AG0008132

4

Для установки верхнего багажника воспользуйтесь кронштейнами (A). Кронштейны (A) находятся под каждым из водоотводящих молдингов (B).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Устанавливайте только оригинальный верхний багажник MITSUBISHI, поскольку кронштейны имеют специальную форму. Более подробную информацию вы можете получить в авторизованном сервисном центре MITSUBISHI MOTORS.

Меры предосторожности при перевозке груза на верхнем багажнике

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Убедитесь, что масса груза не превышает допустимой нагрузки на крышу.

Превышение допустимой нагрузки на крышу может привести к повреждению автомобиля.

Нагрузка на крышу — это максимально допустимая масса груза на крыше (масса багажника плюс масса находящегося на нем груза).

Данные по нагрузке приведены в разделе «Максимальная масса груза, перевозимого на крыше» на стр. 9-7.

- При перевозке груза на крыше автомобиля двигайтесь с невысокой скоростью и избегайте резких маневров, таких как резкие торможения и повороты.
Кроме того, укладывать груз на багажник следует таким образом, чтобы он распределялся равномерно. Наиболее тяжелые предметы следует помещать внизу. Запрещается перевозить предметы, ширина которых превышает ширину багажника. Дополнительный груз на крыше увеличивает высоту центра тяжести автомобиля и влияет на его управляемость. В результате, ошибки при управлении или резкие маневры могут привести к потере управляемости и аварии.
- Перед началом поездки, а также проехав небольшое расстояние, убедитесь, что груз надежно закреплен на багажнике. Во время поездки периодически проверяйте надежность крепления груза.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если верхний багажник не используется, снимите его. Это устраним аэродинамический шум и уменьшит расход топлива.
- Обязательно снимите багажник перед заездом на автоматическую мойку.
- При установке багажника на крышу убедитесь, что он не будет мешать открытию люка (при его наличии) и двери багажника.